

FIESTAS DE
SAN ANTONIO
ABAD

1995

Parroquia
San Antonio Abad
Salesianos
VALENCIA



Si es Usted cliente de:

Cuenta Nómina.
Planes Pensiones.
Cajeros Automáticos.
Fondos de Inversión.
Cuenta Comercio.
Tarjetas Bancaja.
Servicio Pensión.
Créditos Hipotecarios.
Planes de Ahorro.
Banca de Empresas.

Está Usted colaborando directamente en:

Concesión de Becas.
Programas de inserción socio-laboral.
Investigación biomédica.
Servicios a las Personas Mayores.
Protección del Medio Ambiente.
Ayuda a discapacitados.
Apoyo a Proyectos Sociales.
Atención a mujeres maltratadas.
Prevención de la drogodependencia.
Actividades Culturales.

Para Unos representamos la comodidad en los servicios, la rentabilidad en las inversiones, el vehículo para acceder, a través del ahorro, a una mejor calidad de vida.

BANCAIXA
OBRA SOCIAL I CULTURAL

Para Otros

la esperanza de encontrar la ayuda que necesitan, la oportunidad de mejorar su situación social. Una ventana abierta al desarrollo de la cultura y la cooperación de la mano de la solidaridad.

LosUnosPorLosOtros

PROLOGO DE LA FIESTA

Siento una gran satisfacción al escribir estas letras que tienen como finalidad única invitaros a participar en las Fiestas de San Antonio Abad.

Don Rafael Colomer, mi predecesor en la parroquia, os invitaba el año pasado desde esta página-prólogo de la Fiesta "a unir y recordar lo antiguo con lo actual, el pasado con el presente, la tradición del ayer con la vida de hoy".

Este es mi mensaje también. Miro mis raíces, vuestras raíces. Veo en ellas "l'aigua de la campaneta, el porrat, la bendición de animales, la Hora Santa y la Misa de Sant Antoni, nuestros abuelos y padres en sus carrmatos, el griterío de los niños, el tumulto de los grandes, abundantes caras, de Curas y Obispos, el Colegio Salesiano festejando a su Patrón...". Esta Fiesta es parte de nuestra vida desde siempre.

La Fiesta de Sant Antoni, sin embargo, es algo siempre nuevo: llamada constante -año tras año- al gozo de la vida y del progreso, que va creciendo armónicamente en nosotros mismos, en el barrio, en la "dolça terra valenciana", en todas partes. El anciano Antonio de las largas barbas blancas sale a nuestro encuentro y nos hace una llamada a celebrarla como regalo espléndido de Dios. Como semilla que contiene en sí, en germen, cuanto necesitamos y necesitaremos en cada momento, si sabemos cuidarla y promoverla.

Agradezco, en nombre de todos, el trabajo callado de la Hermandad de San Antonio para ofrecernos, servida, la Fiesta. Gratitud a cuantos la hacen posible con su prestación.

Todos estáis invitados. Felicidades y que San Antonio nos bendiga.

Manuel Bellver y Requena. sdb.
Párroco.



San Antonio Abad
Patrón de los animales

SU FIESTA



17 DE ENERO

Gozos al glorioso San Antonio Abad

Bendito y sagrado Antonio,
excelente Confesor,
*Defendednos del demonio,
del fuego, mal y dolor.*

Elegís vida en desierto
reformado en Religión,
y sois de virtud ejemplo
en ayunos y oración:
tanto, que sois transformado
en el divinal amor.
Defendednos etc.

Con tal vida y penitencia
servís a Dios, gran Antonio,
que vencéis con la paciencia
la carne, mundo y demonio:
fe, esperanza y caridad
mantenéis con gran fervor.
Defendednos etc.

Siempre fuisteis vivo templo
de Cristo, Dios infinito,
y de virtud claro ejemplo,
como de vos está escrito:
Eliás en santidad,
de Cristo sois celador.
Defendednos etc.

Por vos hizo Dios milagros,
aprobandoos ya por Santo,

alabando vuestras obras,
que son del infierno espanto:
de toda la cristiandad
os precias ser protector.
Defendednos etc.

Vistiendo áspero cilicio,
y vuestro cuerpo azotando,
a Dios hacéis sacrificio,
sus preceptos observando:
sois en el desierto orando,
del demonio triunfador.
Defendednos etc.

Guardando los mandamientos
alcanzáis recta virtud,
y por los merecimientos
llegáis a la beatitud:
siempre andáis justificado,
teniendo al juicio temor.
Defendednos etc.

Con tal victoria quedasteis
con el demonio luchando,
que la gloria que alcanzasteis
de continuo estais llorando:
sirviendo de más corona
el usar de tal rigor.
*Defendednos del demonio,
del fuego, mal y dolor.*

Ora pro nobis Beate Antonii r. Ut digni efficiamur promissionibus Christi.

OREMUS

Omnipotens sempiterne Deus qui gloriosum Patrem nostrum Antonium variis tentationibus probatum inter mundi hujus turbinis illæsum transire feciste: concede nobis famulis tuis, ut plæcare ipsius in tacta professione proficiamur exemplo et a presentis vite periculis ejus meritis, in intercessione liberamur. Per Christum Dominum nostrum.
r. Amen.

Programa de Fiestas



DIA 16

A las 20 horas, CELEBRACION EUCARISTICA.

A las 20'45 horas, "cremá" de la gran FOGUERA que estará situada en la plaza de San Antonio Abad.

Amenizará el acto la Banda de Trompetas y Tambores de la Falla Padre Viñas – Agustín Lara. A continuación, disparo de un selecto castillo de fuegos artificiales a cargo de la afamada Pirotécnica CABALLER de Montcada.

**DIAS 17, 18, 19 Y 20
CUARENTA HORAS**

DIA 17

A las 8'30, Eucaristía y Exposición.

A las 19 horas, Rosario, Trisagio y reserva.

A las 20 horas, Eucaristía.

DIA 18

A las 8'30, Eucaristía y Exposición.

A las 19 horas, Rosario, Trisagio y reserva.

A las 20 horas, Eucaristía.

DIA 19

A las 8'30, Eucaristía y Exposición.

A las 19 horas, Rosario, Trisagio y reserva.

A las 20 horas, Eucaristía.

DIA 20

A las 8'30, Eucaristía y Exposición.

A las 19 horas, FINAL DE LAS CUARENTA HORAS, Rosario. Trisagio. Exhortación. Procesión por el interior del templo y reserva.

———— DIA 17 ———— **FIESTA DE SAN ANTONIO**

A las 8 y 9, Pasacalle por la barriada con alegre despertar. Eucaristías: 8'30 y 20 horas.

A las 11, SOLEMNE CELEBRACION DE LA EUCARISTIA, presidida por el Señor Cura Párroco D. Manuel Bellver.

A continuación vistoso DESFILE, presidido por nuestras autoridades.

Trofeos para los ejemplares mejor presentados.
MUSICA Y ALEGRIA DE FIESTA PARA TODOS

A las 22 horas, cena fraterna con los miembros de la Hermandad.

DIA 20

A las 11, en los patios del Colegio, con la presencia del alumnado, se verificará el sorteo de la Imagen de San Antonio y la tradicional rifa del "PORQUET".

A las 20 horas, Eucaristía en sufragio de los hermanos difuntos de la Hermandad.



ORDEN DEL DESFILE

- "Tabalet y dolçaina", - Bellas señoritas con traje típico valenciano.
Guardia Municipal Montada, de gala. - Huertanos, labradores, ganaderos.
Público con animales domésticos. - Ganado lanar.
Grupos de enganche. - Jinetes y Amazonas. - Hípica. - Plaza de Toros. - Aficionados.
Depósito de sementales. - Fuerzas de la Policía Nacional.

NOTAS ACLARATORIAS

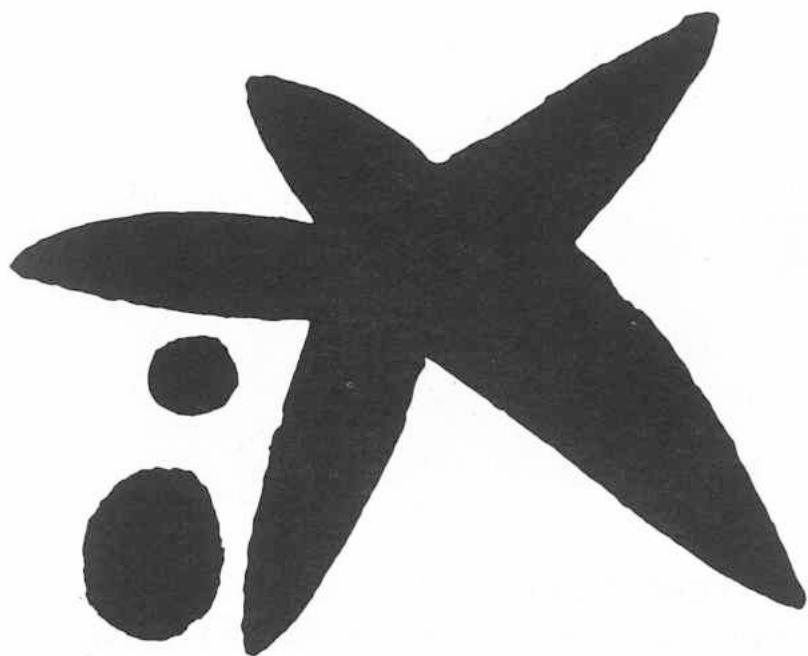
- Habrán "garrofetes i panets", bendecidos para las caballerías.
- En una mesa situada en la puerta de la Parroquia, se podrán inscribir nuevos Socios en la Hermandad de San Antonio.
- Un jurado calificador adjudicará los premios a los ganadores del desfile.
- Se ruega traigan toda clase de animales domésticos para la Bendición.
- Los animales domésticos pequeños: pájaros, perros, etc., pasarán una sola vez por la tribuna, donde recibirán la bendición y una medalla.
- También se otorgarán tres premios especiales a los mejores ejemplares que desfilen y que determinará el Jurado.
- Para LA FOGUERA, se admiten toda clase de maderas y trastos viejos.

TROFEOS QUE SE OTORGARAN EN EL DESFILE

Molt Honorable President de la
Generalitat Valenciana
Excmo. Sr. Delegado del Gobierno
en la Comunidad Valenciana
Excmo. Sra. Alcaldesa de Valencia
Excmo. Sr. Capitán General
Excmo. Diputación Provincial
Sociedad Agricultores "La Vega"
Patronato Viviendas Felipe Rinaldi
Bancaja
Coop. Criadores Ganado de Cerda
Acequia de Mestalla
Almacenes El Remate
Estación de Servicio Bauset
Estación de Servicio Ripoll
Bar Los Chicos
Bar Stop
Ilustre Colegio de Veterinarios
Banco Popular Español
Grupo Labradores de Godella
Coop. V. Vega Horta - Nord

Banco Sadadell
Trofeos Emilio García
Banco de Valencia
Caja Rural de Torrent
Horchatería Bon Aire
Banco Español de Crédito
Clavarios Virgen del Rosario
Empresa Grau Miralles
Empresas Lladró
Galerías Segrelles
Hermandad San Antonio Abad
Vicepresidente de la Hermandad
Restaurante Balaguer
E.D.I.F.E.S.A
Flores Feliu
Asoc. Antiguos Alumnos Salesianos
Forn La Creu
Polideportivo Salesianos
Ad. Loterías n.o 95 - Quinielas
Clínica Veterinaria Dr. Jesús Ventura
Servi Oficina J. Calduch

Con estos trofeos especiales, se distribuirán 200 copas de la Hermandad de San Antonio Abad, a distintos portadores de caballerías, así como diferentes trofeos y un millar de medallas con motivos alegóricos a la fiesta, donadas a los participantes que con perros, gatos, pájaros y toda clase de animales domésticos pasarán ante la tribuna.



”la Caixa”

**CAJA DE AHORROS Y PENSIONES
DE BARCELONA**

Ag. Dr. Peset Aleixandre (Valencia) – 1464
Avda. Dr. Peset Aleixandre, 6
Telf. (96) 366 35 80
VALENCIA



LOS VECINOS DE NUESTROS ANTONIANOS (VI)

LOS JERONIMOS EN EL MONASTERIO DE S. MIGUEL DE LOS REYES

- I) - Evocación.*
- II) - Notas biográficas de los fundadores de S. Miguel de los Reyes.*
 - a) - Doña Germana de Foix. Última reina de Valencia.*
 - b) - Don Fernando de Aragón. Duque de Calabria, y Virrey de Valencia.*
- III) - Los Jerónimos en S. Miguel de los Reyes.*
- IV) - Penosa historia de un gran proyecto.*
- V) - El Monasterio de S. Miguel de los Reyes.*

I EVOCACION .- El monasterio de S. Miguel de los Reyes ha sido durante muchos años el límite N. de nuestra extensa parroquia, tan extensa, que su desmembración fue suficiente para constituir las feligresías de las tres nuevas de San Dionisio, San Jerónimo y aún las de las de Ntra. Sra. del Sagrado Corazón. Y díganlo si no los que aún recuerden hasta donde llegaban aquellas Procesiones del Comulgar de Impedidos. El

Santísimo, bajo palio, portado por nuestros párrocos, rodeado, acompañado por muchísimos fieles, en interminables dobles hileras itinerantes de hombres y mujeres, de jóvenes y no tan jóvenes que salían de San Antonio y tomaban la Senda de los Orriols bordeando nuestras huertas en plena eclosión primaveral, regalo del equinoccio, en estos días suyos, mezclas de aromas huertanos y brisas marineras, auras que delataban la proximidad del mar, del Mar Nuestro. Sol radiante, sol también hiriente como si quisiera propiciarnos la ocasión de ofrecer al Señor nuestro sudor casi penitencial si no fuese, como lo era, eso, una ofrenda de afecto y devoción: en el fondo, un gozo. Cielo límpido, pálido azul marinero, valenciano, luminoso; aire fresco de Oestas primeras horas de este día intensamente pascual por tantas y tantas motivaciones.



El rostro se sentía placenteramente acariciado por tan amable encuentro. Entrando la mañana, el color del cielo y el fresco del ambiente acabarían uno y otro por ser devorados por una húmeda calina y nosotros nos veríamos forzados a aflojar el empaque de nuestras galas domingueras en este festivo y castizo día de nuestro Patrón San Vicente Ferrer para cumplir mejor nuestra misión comenzada ya unas horas antes y continuada, con buen ánimo. En nuestro camino encontrábamos trozos en los que se hacía sendero, dificultando el paso de los portadores del palio. Otras veces había que vadear pequeñas acequias de riego hortelano; salvar, en fin, pequeños obstáculos, alguno de ellos pintoresco, que hacían de aquél un camino insólito para una procesión. Recordemos, y valga la cosa como anécdota, aquella casa del final de la hoy C/. de Sto. Domingo Savio, difícil de ubicar ahora, quizás inexistente, al ser absorbida en este desconocido, por transformado barrio de Torrefiel de rascacielos, grandes avenidas, mercados, zocos ambulantes, etc., etc.. Era una casa de una sola planta, casa huertana, y el dueño, muy amablemente nos invitaba a atravesarla por dentro para salvar una acequia de más consideración, salir por la parte posterior ya a la visita de casa Tota y retornar el itinerario trazado con antelación por D. Juan Ortega, frecuente visitador y ángel tutelar de aquellos impedidos. Auxiliado por los jóvenes, nos precedía con ventaja, señalando al cortejo el camino y la estación a la que previamente había llegado él para avisarles de nuestra cercanía y preparar el recibimiento del Señor.



La comitiva seguía su piadosa ruta entonando sin tregua himnos eucarísticos que sonaban a gloria en aquel paisaje entre urbano y campestre. Llenaban la huerta, sus amplios horizontes, libres, sin trabas anunciando la presencia del Amor de los amores.

Unas veces nuestro cántico era una generosa invitación a (hacer de los mares y la tierra como un inmenso altar); o un acuciante y noble deseo de poner a ((Cristo en todas las almas y en el mundo la paz)). Surgía una alabanza, símbolo de nuestra adhesión al Cordero en la ((Hostia pura, santa, inmaculada)) o una afirmación de nuestra fe en la presencia de Jesús en la Eucaristía, ((Dios está aquí)), otras era una exultante exclamación ((cielos y tierra o, alabad al Señor)). Qué bien saben estos recuerdos envueltos de juventud, de vigor, de ánimo. Es admirable, es confortante, a la vez, reparar hoy como nuestros salesianos de San Antonio Abad atendían solícitos tan dilatada área. Traigamos por ejemplo, a la memoria aquellos dos enclaves del apostolado de la Parroquia; recordar aquella nave de la C/ del Marqués de Montortal cedida por D. Federico Ferrando, cuna y origen de la Parroquia de San Dionisio con las misas y catequesis dominicales. La atendía y cuidaba de su aseo la Sra. Basílica. Preparaba el local, el ara portátil. Cada domingo, con tiempo, trasladaba desde la Parroquia ornamentos, cáliz, patena, especies sacramentales, cuanto era preciso para la celebración de la Eucaristía. Y terminada ésta, hacía la devolución a la Parroquia. De la antiquísima ermita de los Orriols reliquia de nuestro histórico pasado núcleo gestor de la de San Jerónimo, sin olvidar la escuela allí creada por D. Gabriel Martín, primer director y párroco salesiano, tras la guerra civil. La piadosa comitiva iba cubriendo las etapas de su caritativo itinerario cerrando el ciclo que había de devolvernos a la Parroquia. Y aquí recordemos el límite de ella; la visita al feligrés más alejado de la misma, por este sector, que motiva el comentario. Era a la casa, de los padres, ya ancianos, de nuestro hermano antoniano Salvador Navarro Gil ya en los mismos muros del Monasterio.

Esta entrañable y sentida evocación nos trae aún viva entre nosotros la imagen de nuestros bien amados párrocos, todos ellos sin excepción. A la sazón la de D. Francisco Serrats y Font. Quizás sea el motivo de este especial recuerdo su avanzada ancianidad afectado por sus dolencias. Lo vemos sudoroso, agobiado por el sol, enfundado en aquellas sus elegantes sotanas tan bien cuidadas por Porfidio, su inseparable sacristán. Volvian polvorientas por la andadura a través de los senderos de la huerta. Sacaba fuerzas para seguir caminando sin dejar de sostener en sus brazos al Señor de la vida, esperando por quienes más necesidad sentían de El.

Bella y añorada estampa. Bella por aquella sencilla manifestación de fe y caridad. Añoradas y nostálgicas décadas de los cuarenta y los cincuenta a las que pertenecen estos recuerdos. Para un octogenario como el que esto escribe lo ha de ser el notar la falta de tantas personas, compañeras de esta caminata, fraternal y entrañablemente unidas en la Parroquia, en sus asociaciones del apostolado seglar, también en las fiestas y en los duelos. No pueden ser olvidados, afortunadamente.

La silueta del Monasterio y el paisaje de su entorno han sido un motivo familiar en S. Antonio Abad, un hito de identificación desde la lejanía. Sus moradores, antiguos feligreses de S. Antonio, antiguos alumnos del Colegio Salesiano, han tenido y siguen teniendo el afecto y la consideración que como tales no han dejado de gozar. Queridas gentes y estimado monumento. Realmente para los que hemos vivido nuestra juventud, creamos un hogar y una familia y nos hemos hecho ancianos acogidos siempre con creciente cariño en el regazo de nuestra madre Parroquia de San Antonio Abad, alentados por el espíritu salesiano que ella misma y sus instituciones educativas y formativas nos brindaban, nos han unido a través de nuestra vida. No podemos abrir un comentario sobre este amable trozo de San Miguel o San Bernardo; de los Reyes o de Rascanya, tanto da, sin una evocación - que siempre será afectiva, sentimental - fruto de tantos años de convivencia. Creo que se nos puede permitir.

II - NOTAS BIOGRAFICAS DE LOS FUNDADORES

a) DOÑA URSULA GERMANA DE FOIX, ULTIMA REINA DE VALENCIA

Era hija de D. Gastón de Foix, vizconde de Narbona, hermano de Luis XII de Francia y nieta de Leonor de Navarra, tía del mismo Fernando el Católico, su primer esposo.

La vida de esta soberana, última reina de Valencia, es toda una historia novelesca. Llevó una despreocupada y alegre adolescencia que continuó con una juventud en la que abundaron, con las alegrías, los devaneos sentimentales; muy dada a las fiestas palaciegas, al boato y gustaba de los placeres de una buena mesa.

Tuvo tres matrimonios. El primero con un Rey que la convirtió en reina, nuestra reina, por cierto. El segundo con un marqués. El tercero con un duque, el de Calabria, que había sido príncipe jurado y por tanto con posibilidades de ser rey, si su padre, Fadrique tercero de Nápoles, no hubiera sido destronado y él hecho prisionero. Este la hizo duquesa de Calabria. Finalmente, y esta vez sin necesidad de recurrir a la calidad de consorte, fue virreina de Valencia por nombramiento directo del emperador Carlos I.

Los valencianos la hemos llamado siempre reina, la Reina Doña Germana, y como tal campea en los rótulos de una de las bellas calles de la Ciudad, precisamente adyacente a la del Antiguo Reino.

En 1504 moría la Reina Católica. El 12 de octubre de 1505 se firmaba el tratado de Blois, tratado de alianza hispano-francesa por el que se concertaba el matrimonio de la joven Doña Germana con D. Fernando el Católico. El matrimonio tuvo lugar el 18 de marzo de 1506. D. Fernando contaba 55 años y se encontraba enfermo y achacoso. Su ajetreada vida de político sagaz y ambicioso, de guerrero contumaz y de incansable viajero no daba para mucho más. Doña Germana tenía en aquel momento 18 años. Era de gallarda presencia, aunque dicen que bien entrada en carnes, boca pequeña y físicamente noble. Alegre y frívola al decir de los que han escuadriñado su vida y, según dijimos, gustaba vestir ostentosos trajes y valiosísimas joyas. Las poseía en tal abundancia que bien podría llamarse tesoro. Se mencionaron y se pusieron en evidencia en el testamento como legado con destino a la construcción del Monasterio.

Fue muy dada a exageradas comilonas y organizaba pantagruelicos banquetes que al fin dañaron gravemente su salud y dieron al traste con su vida. Las fiestas que se daban en el Palacio real de Valencia han pasado a los comentarios de cronistas de la época como fastuosas y hasta no han faltado en ellas bufones y poetas satíricos como el caballero Luis Millán discreto y letrado autor de "El Cortesano", donde relataba con graciosa ironía aquella vida cortesana llena de intrigas y adulaciones puesta en solfa por los bufones que promovían risa y escándalo con alusiones a infidelidades, trapicheos y otras inconfesables lindezas de los personajes de la corte que debían de levantar maliciosas pullas entre risas y disimulos.

Tras su matrimonio, los reyes-esposos hicieron su viaje de bodas a Nápoles desde donde se dirigieron a Valencia. El 20 de julio de 1507 anclaba la escuadra real en el Grao. Nobleza, caballeros y representantes de la Ciudad salieron a darles la bienvenida sobre un puente o embarcadero preparado exprofeso para este acto.

Hicieron su entrada en la Ciudad al son de tambores y trompetas con escolta de lucida tropa dirigiéndose al Palacio Real donde se alojaron con su Corte en espera de su entrada oficial en la Ciudad, la que tuvo lugar el 25 del mismo mes, haciéndola por el Portal de Serranos ante el cual se había levantado un gran arco del triunfo con un dispositivo que hacía bajar a dos niños vestidos de ángel para entregar a los Reyes las llaves de la Ciudad en nombre de los jurados allí presentes, luciendo sus vistosas vestiduras y rodeados de la nobleza valenciana, personalidades y asistidos por el clamor popular.

Desde allí se dirigió el cortejo hasta la Catedral donde se ofició un solemne Te Deum. La Ciudad se engalanó. Se iluminaron las murallas, los palacios y los edificios públicos. Se dieron brillantes festejos, corridas de toros en la Plaza del Mercado, danzas, justas, torneos, etc...

Terminadas las fiestas el Rey partió para ocuparse de sus asuntos políticos y militares, dejando a Doña Germana como Lugarteniente General del Reino.

Durante las continuas ausencias del Rey la joven Reina entretenía sus ocios con la grata compañía de su primo D. Fernando de Aragón, duque de Calabria y primogénito de Nápoles, de la misma edad que Doña Germana. Capturado por el Gran Capitán en Tarento, lo trajo a España por orden de D. Fernando y vivía en palacio como prisionero pero con cierta libertad.

Doña Germana dio un heredero al Rey, pero la endeble criatura vivió muy poco tiempo y la Reina no volvió a dar sucesión. Este niño pudo malograr la ansiada y costosa unidad de España conseguida tras ocho siglos de sangrienta lucha, unas veces contra el invasor, otras intestinas. Los aragoneses pusieron en él toda sus esperanzas de volver a tener Rey propio y resurgir la Confederación. Como anteriormente las habían tenido puestas especialmente los catalanes, en el desdichado D. Carlos, príncipe de Viana, hermano de padre de D. Fernando.

El carácter despreocupado y alegre de Doña Germana, al que hemos hecho mención, propiciaba el fausto y los excesos en las fiestas palaciegas y chocó con la austeridad y el rigor de la Corte de Castilla y de D. Fernando en particular.

Los reyes castellanos eran muy moderados en sus vidas y aquella Corte en la que muchas veces cundía el despilfarro, escandalizaba al pueblo y especialmente, por la proximidad, de este pueblo, el valenciano, que vivía con estrecheces en aquel momento.

Diez años duró este matrimonio. D. Fernando moría el 25 de enero de 1516 en Almendralejo, (Badajoz) y en 1519 probaba Doña Germana su suerte por segunda vez contrayendo nuevas nupcias con el marqués de Branderburgo bien relacionado con Carlos I. El Rey-Emperador nombró virreina a Doña Germana y también lugarteniente del Reino y al marqués, Capitán General del mismo.

Este matrimonio fue una desdicha. El marqués no sólo vivía a expensas de las rentas de la virreina sino que con ellas pagaba sus caras diversiones, incluidas las infidelidades flagrantes y hasta parece que llegó a maltratarla.

Con estos antecedentes no es de extrañar que Doña Germana, fallecido el de Branderburgo, se curase pronto de las penas del luto y al año de su viudez se consolara con un tercero y último matrimonio. Esta vez fue con uno de sus galanteadores en la Corte de su primer matrimonio, su primo D. Fernando de

Aragón, duque de Calabria que ya el Rey D. Fernando, su primer marido, por razones contundentes, como veremos, lo había puesto en prisión atenuada en el castillo de Játiva, permaneciendo en él después de su muerte durante la regencia del Cardenal Cisneros, y aún en el reinado de Felipe el Hermoso, completamente olvidado de Doña Germana y liberado diez años después-1523- por Carlos I.

La boda tuvo lugar en Sevilla. La Corte continuó en el Palacio Real de Valencia, desde donde los virreyes gobernaron el Reino. Allí se juntaron, como vulgarmente se dice, el hambre con las ganas de comer; queremos decir, que los gustos y aficiones de ambos cónyuges coincidían totalmente. Y así comenzó un periodo de exagerada ostentación. Fiestas magníficas, banquetes, saraos, torneos, cacerías, lujo y frivolidad en contraste con el luto y la miseria de la Ciudad después de la trágica convulsión de las Germanías, vida cortesana llena de adulaciones, intrigas y sospechosos galanteos, representaciones en los jardines de Palacio, tec...

Lógicamente aquellos excesos gastronómicos, la agitada y vertiginosa vida de la virreina, minaban su salud, que, enfermó y tuvo un ataque que le dejó la boca una "mica torta". Cuando le repitió decidió marchar a Liria frenando así tal ajetreo y buscando mejorar su salud. Ocurría este traslado el 28 de septiembre de 1536. Le acompañaban el duque y damas de la Corte. No encontró la salud que esperaba y el 15 de octubre siguiente sufría un tercer ataque que le privaba del habla y también del conocimiento viniéndole allí la muerte.

Su cadáver fue traído a Valencia con gran pompa para ser enterrado, por disposición de la misma Reina, en el Monasterio de San Bernardo de Rascanya, sobre el que el matrimonio había decidido erigir un monumental monasterio, pero condicionando su enterramiento a que éste estuviese ocupado por frailes jerónimos. Como todavía estaban en San Bernardo los cistercienses pronto el duque mandó exhumar el cadáver y

trasladarlo a una fundación de la virreina. Era esta el convento de Santa María de Jesús en Patraix. El traslado se produjo durante la noche del 8 de junio de 1537.

Mientras, el duque, llevaba a cabo con inusitada actividad los trámites para instalar en el Monasterio a los frailes jerónimos. Su empeño se vió coronado por el éxito gracias a la decidida gestión del Rey-Emperador. Una Bula emitida en 1545 por el Papa Paulo III decretaba la ansiada sustitución de los bernardos por los jerónimos en el Monasterio de Rascanya.

Tan pronto estuvo preparado el lugar para su enterramiento, dos nichos en jaspes oscuros ricamente ornados, situados uno a cada lado del altar mayor teniendo como remate las estatuas orantes de ambos esposos, los virreyes, ante una mesa, los restos de Doña Germana fueron conducidos al monasterio. Formaban la comitiva altos funcionarios del clero y comunidades, doblando a muerto todas las campanas de la capital. Presidía la comitiva el insigne arzobispo de Valencia Santo Tomás de Villanueva.

Hoy yacen en la cripta o cámara funeraria construida bajo el altar mayor en dos mausoleos construidos uno frente al otro, ambos iguales, sólo diferenciados por los blasones nobiliarios que los coronan y la inscripción latina que los consigna "Ursula Germana, regna sorores ducis Calabre" y "Ferinan Aragón, dux Calabre, fundar noster".

b) D. FERNANDO DE ARAGON, DUQUE DE CALABRIA

De novelesca hemos calificado la vida de Doña Germana, no lo es menos la de D. Fernando, pródiga en sucesos y aventuras nada corrientes.

Nace en Italia, en un pequeño pueblecito de la región de Apulia. Es hijo del difunto Federico III, Rey de Nápoles en un momento en que éste reino se hallaba agobiado por las presiones de franceses y españoles perdiendo finalmente el

trono que quedó en manos de D. Fernando el Católico al que por derecho le correspondía.

D. Fernando, pues, nace duque tanto como príncipe ya que era el legítimo heredero del reino de Nápoles.

Tenía 14 años cuando el Gran Capitán lo trajo a España por orden del Rey Católico para evitar que fuese manejado por los franceses en sus pretensiones.

Lo instaló en su Corte en calidad de invitado. En realidad en régimen de "libertad vigilada", para que no le complicase sus asuntos en Nápoles como queda dicho anteriormente. En esa Corte se hizo hombre permaneciendo en ella diez años. Durante ese período tan propicio para aventuras y amorios, tuvo tiempo para galanteos cortesanos entre los cuales se cuenta que enredó al menos platónicamente, a la mismísima jovencita Doña Germana de Foix. También lo tuvo para alguna negociación secreta con el Rey de Francia ya que no renunciaba a sus derechos al trono de Nápoles.

Es lógico que por mucho sigilo que pusiere en estos trapicheos tanto sentimentales como políticos se llegara a enterar de todo o en parte el Rey Católico, lo que motivó su fulminante caída en desgracia. El Rey Fernando, había de evitar a toda costa cualquier ingerencia en su dominio del reino de Nápoles, por una parte, y por otra, que habiéndose casado con Doña Germana, no le habían de agradar los flirteos de "moscones" jovencitos como D. Fernando, el duque de Calabria. Así pues, en 1512 seis años después de su boda con Doña Germana, dispuso el Rey Católico la entrada del duque en la prisión del Castillo de Játiva donde hubo de permanecer diez años más.

Ciertamente el duque no conoció las mazmorras. Había en el castillo una prisión que era la más famosa del reino de Aragón. No fue cárcel para delincuentes, sino reclusión para encumbrados personajes políticos, de cabeza coronada como los castellanos infantes de la Cerda. Jaime IV de Mallorca, tan desdichado como el conde de Urgel, otro de los huéspedes,

todos ellos con triste final, les llegó la muerte en la prisión. El de Calabria podía ocupar un aposento que en nada se parecía a una cárcel. Paseaba, tomaba el sol tras las almenas, gozaba del panorama y del clima setabense desde aquella atalaya. Pero diez años de su florida juventud, aunque fueran en una regia sala de la inexpugnable fortaleza, aunque fuese en una jaula de oro, jaula era y estaba estrechamente vigilado. Personaje de gran cultura, de refinados gustos y aficiones hizo traer de Italia la famosa biblioteca napolitana de bellísimos códices miniados (siglos XV y XVI) -heredado de Alfonso el Magnánimo-. Esta biblioteca la constituían más de doscientos códices manuscritos sobre finas vitelas. Luego pasó al monasterio de San Miguel de los Reyes. Tras la desamortización monástica decretada por Mendizabal -1835- quiso la buena suerte que no salieran de Valencia y fuesen a parar a la Biblioteca de la Universidad donde pueden verse como la joya de la misma.

La muerte del Rey Católico, su declarado enemigo personal, ocurrida en 1516 debió despertar en él fundadas esperanzas de libertad, pero no fue así. Nadie se acordaba de él. Ni el Cardenal Cisneros, Regente a la sazón, ni -lo que es más significativo y deprimente- tampoco se acordaba Doña Germana que su galante primo estaba aún en prisión.

Un hecho hay que destacar en este periodo que pudo haber cambiado la suerte del duque. El Rey Emperador andaba atribulado con los conflictos que le creaban comuneros y agermanados. Estos últimos le ofrecieron la libertad al duque si se ponía a la cabeza del movimiento de las Germanías. No lo aceptó. Prefirió continuar en la prisión a la aventura de la libertad. Hay varias interpretaciones de esta actitud: ¿Lealtad al Rey?. ¿Falta de ambición?. ¿De audacia?. ¿Prudencia?. Desde luego tomó una decisión inteligente que Carlos I premió espléndidamente concediéndole la libertad -1523- además de cargos honoríficos. Esta favorable predisposición del Rey le acompañó toda su vida y se evidenció generosa y espléndidamente en momentos cruciales.

Cuando D. Fernando salía de su cautiverio hacía ya cuatros años que Doña Germana había contraído su segundo matrimonio -1519- con el marqués de Branderburgo sin ningún remilgo, sin esperar la libertad de su antiguo amador.

Tras su salida de la prisión, pasó un tiempo en el que no faltarían amargas quejas del de Calabria por los muchos años de abandono.

Solo cuando la muerte del marqués -1525- supuso la viudez de Doña Germana comenzó a cambiar el destino del duque de Calabria. Suponemos que después de los necesarios reproches por parte del duque y las consiguientes explicaciones de Doña Germana se llegase a la reconciliación y la rápida boda -1526- en Sevilla. Ciertamente la señora no tenía, ni menos guardaba, buen recuerdo de su segundo marido.

Fue entonces cuando se inició la vida feliz, alegre y divertida de la egregia pareja. El Rey Carlos seguía otorgando mercedes al duque y obsequios a la duquesa. A él le nombró virrey junto a su esposa, virreina y el Palacio Real de Valencia vivió la etapa más esplendorosa de su historia, que, como todo en esta vida, tuvo también su fin.

La reina Doña Germana había fallecido en Liria en octubre de 1536, y el duque hizo un alarde de diligencia y actividad para cumplir sus deseos tal como hemos visto en la biografía de Doña Germana. Medios económicos no faltaban para erigir la suntuosa maravilla del Monasterio de San Miguel de los Reyes y contaba también para ello con los poderosos apoyos de la Corte, especialmente del Emperador.



Sin embargo les esperaba un calvario en su gestión. Tuvo la gran satisfacción de ver comenzar las obras -1546- y durante cuatro años las seguía ilusionadamente con sus visitas diarias; pero le sobrevino la muerte en 1550, lo que significó el fracaso del gran proyecto de los duques de Calabria y Virreyes de Valencia. Gentes desaprensivas entrando a saco en la fabulosa herencia y trabas legales se concitaron para llegar a tan lamentable situación.

D. Fernando viudo de Doña Germana, se había casado de nuevo con Doña Mencía de Mendoza y Fonseca, hija de los influyentes marqueses de Zenete y nieta del Cardenal Mendoza, al decir de los historiadores tan corpulenta como la difunta virreina.

El Palacio Real de Valencia volvió a vivir el esplendor cortesano, no menos brillante que en la etapa anterior ni tampoco menos superficial, intrascendente, barroca y ficticia, hasta que, con la vida de D. Fernando extinguida en 1550 y la de su esposa muy poco tiempo después, se hacía el silencio en el Palacio. El que había de ser definitivo.

De toda esta fastuosa época no queda más testimonio que el que se ve de ese malogrado proyecto que quiso ser San Miguel y de los Santos Reyes, y aún así excepcionalmente bello a pesar de sus mutilaciones, y aún más, a pesar del terrible maltrato recibido después de abandonarlo los monjes jerónimos.

El otro testimonio vivo es la colección de codices miniados guardada en la Biblioteca Universitaria de Valencia, muestra exigua de la valiosísima biblioteca napolitana de Alfonso el Magnánimo, heredada por el duque de Calabria y que ya había hecho traer en el periodo de su cautiverio en el castillo de Játiva.

P. MARTINEZ BERNAT

NUESTRO RECUERDO

Ambrosio Bartual Panach Federico Ferrando Sales

Con la natural aflicción empezamos hoy apergeñar estas líneas que han de componer la crónica necrológica, el recuerdo entrañable de personas íntimamente vinculadas a la Hermandad, cuyo óbito ha ocurrido durante el año transcurrido entre dos de estas publicaciones antonianas. Ya tiempo que no pueden librarse de este indeseable pero obligado capítulo. Y es que cuarenta años de Hermandad son muchos años y aquello que en estos casos suele decirse como justificación de que es "ley de vida", es un tópico que puede ser cierto, pero no consuela a nadie.

Esta vez, van saliendo estos renglones bajo el influjo penoso de la pérdida de dos de los antiguos miembros de la Hermandad. Estuvieron muy pronto en ella y en ella pusieron ilusión y ánimo hasta que la enfermedad les obligó a dejar su puesto de primera línea, para, desde su calidad indeclinable de antonianos, seguir en la lista de los que siguen apoyando nuestra tarea de mantener vivo el culto y la fiesta a San Antonio Abad.

Ambrosio Bartual, de los Bartual de los Orriols, "El Cristo" para los amigos y vecinos. Agricultor, hortelano de ese trozo de nuestra feraz huerta vecina de San Antonio y, en tiempos feligresía de esta parroquia. Dos hechos, agricultor y feligrés, ya de por sí, que le daban un merecido puesto en esta Hermandad que se esmera en honrar y festejar al Santo patrón de los animales domésticos y cuales con mayores méritos que las bestias de labor compañeras de penas y fatigas; trabajos y sudores del agricultor, o la pequeña cabaña familiar cuidada en el corral doméstico.

Ambrosio aportó a la Hermandad, además de su carácter jovial y festivo, su conocimiento de las gentes de la huerta y sus poblados; sus propias amistades a las que contagió su entusiasmo e ilusión por los festejos de S. Antonio.

Prolongó su soltería, pero en su caminar encontró una excelente compañera, a Consuelo, y se casó, dándonos un motivo de alegría y regocijo. La Hermandad recibió el feliz acontecimiento como se merecía y lo celebró cumplidamente. Fueron apadrinados en la boda por nuestro presidente, Rafael, y su esposa Carmen.

A pesar de su óbito, aún relativamente prematuro, ha tenido tiempo de ser feliz y hacer feliz a su esposa. Fue un matrimonio que anduvo ejemplar y gozosamente. La enfermedad prendió en él, precipitando un proceso de limitaciones tal, que debió también influir en su ánimo, sobre todo, tener que abandonar su cotidiano trabajo, sus campos, su huerta.

Al final de sus días, en esta última y penosa etapa de su vida, ha tenido la gran satisfacción de verse arropado y querido; atendido solícitamente por su esposa que ha sido pródiga en afecto y constante compañía.

Mientras pudo procuró estar presente en el día de la Fiesta y aún se aventuraba a intervenir en lo que fué la tarea que tuvo encomendada mientras estuvo en activo. Bien lo echaban de menos las amazonas, los jinetes, los labradores a los que ofrecía y obsequiaba. A ellas con pañolones o abanicos, a ellos con el consabido cigarro puro. Llegó a hacerse popular. Descanse en paz.

Federico Ferrando, pronto se nos ha ido Federico. Cuando debiera recoger el fruto de sus afanes.

Había creado una gran familia, como su bien recordado padre, D. Federico Grande no solamente en el número de sus hijos, también en su formación, en el afecto que los ha tenido unidos a todos. Lo había hecho con su ejemplo, con su esfuerzo. Pero también en ella le probó el señor, junto a Fina, su esposa, pasando por momentos de gran dolor al perder dos de ellos, ya adolescentes, tras penosas enfermedades. Ha sido también un buen profesional que destacó en el campo laboral al que dedicó su actividad, su vida.

Había llegado, pues, la hora de las satisfacciones, de gozar con más sosiego de su familia, de la paz y el afecto con su esposa, del cariño de los hijos, del mimo de los nietos ya encaminados en sus vidas.

Ciertamente nos ha parecido pronta su marcha. Dios, mejor que nosotros ha escogido el momento y la hora. Tenemos fundada esperanza en que su misericordia y bondad le haya compensado el dolor que, supone para él, para su familia y también para nosotros, sus amigos, esta separación.

Toda esta querida familia ha vivido muy junto a nosotros y nada de lo que haya podido ser gozo o dolor para ello nos puede ser ajeno.

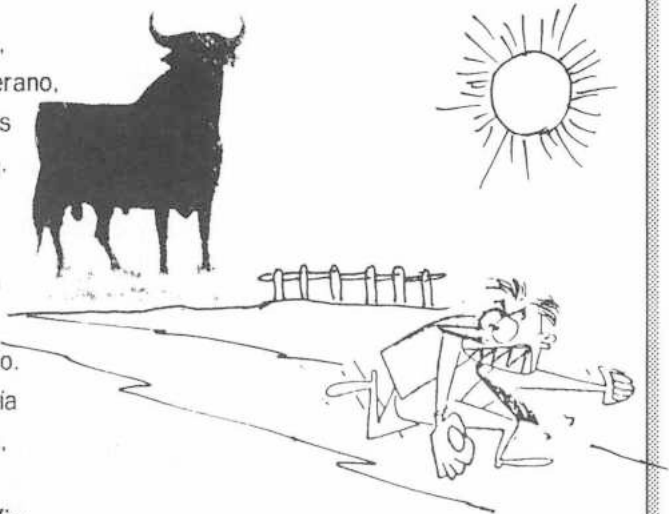
Su constante y filial devoción a María Auxiliadora, bajo cuyo confiado y maternal amparo vivió siempre, le habrá acompañado a la presencia del Señor. Descanse en paz.

A Fina, su esposa, a sus hijos, el testimonio de nuestro afecto, la seguridad de nuestra oración en esta hora de prueba, sentimientos que hacemos extensivos a Rafael, nuestro Presidente y a sus hermanos.

LA HERMANDAD DE SAN ANTONIO ABAD

OSBORNE "TORO DE LA CARRETERA"

El toro negro de España,
monumento al fauno veterano,
escondido entre los pinos
o en el borde del camino,
montaraz bravo jurásico
agrandado en su pavor,
en las tierras abrasadas
del fuego sol del estío,
otrora recubierto de rocío.
Tallada su figura en ufania
tras la valla, en la ladera,
en el pico o el talud.
Alza su cabeza en desafío
altivas astas al cielo,
al ceñirse la curva
a la ladera,
encuentro fugaz y repentino,
te lidian por revolveras
una larga en carretera,
con giro de rumbo airoso.
Ruta de la manzanilla
rioja, sidra o ribeiro
yo te amo, yo te "queiro"
impresión de todo el mundo
y parte del "extranjeiro"
¡Toreros, cuerdos y locos!
que no os coman el coco.



¡Ay! bisonte de Altamira
toro salvaje en el monte
sueño mágico en la cueva
me abrasan a mis entrañas
protoibérica taberna
del soñador veterano.

¡Ay! toro de muchos años
descansó sobre el vergel,
en el secano o las breñas
situado entre las peñas,
mantenías la alegría
y una cierta poesía
que surgía entre las rosas.
La triste tierra de Iberia,
defendida en su umbría
por el toro bravucón,
embistiendo girasoles
por la noche y por el día
recibes ¡holas! y ¡ioles!

Es un remate elegante,
al cite del conductor,
camionero torero
de talante seductor.
Es un toro enamorado
de la luna y las estrellas,
pone sus cuernos al sol
con sus envites al aire
hace burla al trabucaire.
Silueta en fantasía,
arrogante en su trapio,
rinde susto y pleitesía
al viajero en su ida
y al caballero en la vuelta.
Con respeto le saludan
su presencia vigorosa
cuan más grande más hermosa
y suplican por su indulto
los españoles más cultos.



La ley un misterio,
un grave capricho,
de acoso y derribo
en contra del bicho
que tiene el aviso
de irse al corral.
¡Vaya ministerio!
fiero y amargado
de nombre tan raro
que responde a MOPTMA,
un juego de letras,
que mete la MOPA, la PATA
y no dice NA.

"Fermosa cobertura"
de la piel peninsular,
tejido entrañable
de vieja solera,
que a nadie le extraña
que nos acompañe
este taurosaurio,
vuelta al ruedo hispano,
rey de la embestida
de la carretera.

De cabeza a rabo,
solicita Ponce
el pueblo y la ONCE
que bajen del burro
y le den su indulto,
por bueno y por puro.

El artista que ahora escama,
"nació" en el Puerto de Santa María,
Manolo Prieto se llama
la que has "armao" ¡Madre Mía!

Perdonar almas en pena
que nos quieren castigar
por una copa de más
con unos cuernos de menos.
Sin verde en los montes,
con llamas el bosque
sin rebaños trashumantes.
Nos quitan sonrisas
que alivian los viajes
y el toro de Osborne
que es cosa de hombres.
Cuando cruce tu camino
brindaré con "veterano"
para perder el sentío
en invierno y en estío,
seguiré hacia mi destino
y soltaré cualquier taco.

Te delaro con fervor,
elemento paisajístico
patrimonio cultural
del ciudadano más listo.
Especie protegida y ejemplar,
elemento integral y bien dotado
de los grandes atributos "gitanales"
del valor y del honor más nacionales.

Publicista genial
de gran impacto ambiental,
por la afición convencida
de esa ley enrarecida,
todo el mundo decidido
a tenerte retenido.
Porque el toro a nadie daña
por esos campos de amor
que son la tierra de España.



Ignacio Sáez Boil

LA SOLEDAD DE SAN ANTONIO ABAD

En cierta ocasión estando San Antonio Abad en la montaña en donde había ido a orar, levantó la vista y vió que algo subía hacia el cielo y que una gran multitud de ángeles salían a recibirle. Antonio se maravilló de la visión, y consideraba feliz aquel cuya alma fuera recibida de tal forma y tan solemne.

De pronto una voz misteriosa le dijo, que lo que había visto era el ALMA del monje Amon, que había muerto y que el Señor le había premiado su virtud y su permanencia en el bien.

La distancia del lugar donde el monje había muerto, era de 13 días de camino.

Los monjes que estaban con Antonio, ya muy anciano, al verlo contento y feliz le preguntaron el motivo de su felicidad y Antonio les dijo: "Ahora mismo acaba de morir nuestro hermano AMON".

Este hermano Amon, era muy conocido por todos los monjes, porque con frecuencia iban a verle. A los monjes que San Antonio les había dicho "hoy ha muerto Amon", anotaron en su cuaderno de apuntes, el día que Antonio les daba la noticia.

Al cabo de un mes, un monje del convento en donde Amón había muerto, llegó a donde estaba Antonio y sus compañeros, y le preguntaron en qué día había entregado su alma el hermano Amón, y coincidió el mismo día que Antonio le había dicho que Amón había muerto.

Todos admiraron la pureza y santidad de Antonio, que, a una distancia de 13 jornadas había visto el Alma de Amón subir al cielo.

La fama de santidad de Antonio y su visión, corrió por todos los montes del desierto, se extendió por toda Europa, y hoy día, su protección y devoción se ha extendido por todo el mundo.

(Vida de San Antonio escrita y traducida por el monje benedictino Miguel Estradé).

¿RENACERAN LOS DINOSAURIOS?

**ES UNA HIPOTESIS CIENTIFICA CON VISOS DE REALIDAD
LA MANIPULACION DEL ADN PODRIA SER LA SOLUCION**



Desde que en 1953, James Watson y Francis Crick descubrieron la doble hélice del ADN y describieron su estructura molecular, la genética ha experimentado un amplio abanico de posibilidades. Tanto es así que hacer "resucitar" huevos de dinosaurios puede ser una realidad palpable. Tanto que los resultados depredadores del hombre, los más acentuados del reino animal, pueden verse compensados con la real aparición de seres antdiluvianos y postdiluvianos.

La película de Spielberg, intérprete del sueño de Michael Crichton, será, podrá ser, una inminente realidad.

Y no solamente se podrán "recrear" animales gigantescos sino también otros de menor tamaño y consiguientemente los insectos. Por ejemplo, el ADN más antiguo que se ha encontrado es el de una abeja encerrada en una gota de ámbar durante más de 40 millones de años. Otro caso, una termita de la isla de Santo Domingo tiene una antigüedad de 25 millones de años. Y así un largo etcétera. Ahora bien, datos científicos demuestran que la molécula del ADN, en condiciones normales, apenas soporta el paso de cincuenta mil años, antes de fracturarse y definitivamente deteriorarse su carga genética. Sin embargo, he ahí el invento, un equipo de investigadores de la Universidad japonesa de Hirosaki, pretende hacer realidad el sueño y reproducir animales que han sido atrapados durante millones de años, implantando los cromosomas en un animal vivo.

Para que esto ocurra, el ADN debe estar completo, mostrarse activo y provenir de una célula sexual masculina. En el caso de los dinosaurios, las células rescatadas deberán poseer las proteínas necesarias para que con el citoplasma adecuado pueda desarrollarse el nuevo ser.

Curiosamente, todos estos casos y muchos otros, originan cuantiosos gastos que no siempre los científicos pueden soportar.



El mercado de los "restos" fosilizados alcanza importantes cantidades de dinero, pues son muy solicitados por los coleccionistas del ramo. ¿Saben lo que vale un mosquito o mosca enterrados en ámbar? Pues dos millones de pesetas.

No todos los científicos creen en la resurrección de ciertas especies de animales desaparecidos, con mención especial de los dinosaurios. Raul J. Cano lo cree realmente imposible. Sin embargo, una determinada mayoría tiene esperanzas en esas aventuras genéticas, considerando no solo una hipótesis científica, sino la futura posibilidad de clonar remotos pasados.

¿Qué diferencias existen entre estas teorías y el proyecto genoma? Creemos que ninguna. Este, dirigido por nuestro paisano Grisolia, está llegando a convertirse en la solución genética y segura del futuro del género humano. Es cuestión solamente de tiempo el averiguar la función de cada uno de los tres millones de pares de cromosomas que forman la cadena del ADN humano. ¿Cuanto no más sencillo es manipular otros genes adormecidos por el paso de los años y provocarles su reanimación?

Los dinosaurios a revivir son nada menos que 350 especies. No en todas hay "restos". Restos que desaparecieron hace miles de años. Concretamente en el período denominado Cretáceo. En esta época las capas terrestres registraron un importante cambio. Tanto fue así, que descartado un posible cataclismo cósmico hizo cambiar la vida en el planeta. De ello hará 65 millones de años.

Al período cretácico precedieron el jurásico, (con el cambio a un clima húmedo y tropical y la proliferación de gigantescos animales. Ya en el triásico, todavía más antiguo, los dinosaurios habían invadido los cinco continentes.

La manipulación del ADN de estos animales puede ser la solución a la hipótesis científica, hipótesis con visos de realidad, si San Antonio no se opone, si siguen despiertas las mentes de nuestros investigadores y si los coleccionistas no acopian para sí todos los huevos, "restos" ni animales encerrados en las "hurnas" de la sobrevivencia, mejor de la sobrepermanencia.

LORENZO BERENGUER



SAN ANTONIO SOLITARIO

...Cuando en el año 311 estalló la persecución de Maximiliano, Antonio voló a Alejandría con algunos de sus monjes para fortalecer a los perseguidos por la Fé y compartir con ellos el martirio. Nadie, sin embargo se opuso a su propósito, ni les infirió daño alguno, de forma que, terminada la persecución, volvieron a Pispir.

Antonio volvió de Alejandría cambiado: había comprendido, que el signo de su vivir era la cruz perfecta. Redobló su ascetismo, multiplicó sus ayunos, durmió en la tierra desnuda o en tablas. Nunca se lavó, cambió de ropa, ni usó aceites o perfumes, (hay que pensar lo tremenda que es tal mortificación en Egipto, donde el baño constituye una auténtica necesidad corporal). Y otra vez la llamada del espíritu, resonó fuerte, muy fuerte, en su corazón.

Su viaje a Alejandría, su vida entera, le habían hecho más y más famoso entre las gentes, que afluían a él sin cesar. Un buen día una caravana de beduinos que iba a internarse en el desierto contempló a un hombre extraño que les pedía unirse a ellos durante el viaje.

Vestía túnica de pelo de camello, sujeta por un cinturón de cuero; un manto de piel de carnero, con capucha caída por la espalda.

Fué larga y dura la caminata. Los camellos de los beduinos se internaban por un desierto sin límites, solo alterado por las dunas; bañado por las noches de un inusitado fulgor de estrellas; abrasado durante el día por el ardiente sol. Tres días con sus noches. A medida que el paso de los camellos iba alejándole de Pispir con sus monjes contemplativos, Antonio se sentía caminar derecho a la consumación de su vocación. Sabía que Dios le aguardaba en el desierto, lejos muy lejos de todo.

Llegaron por fin. Había caminado hacia Oriente, hacia el Mar Rojo. Muy cerca ya de éste, en el Monte Qolzum, encontraron un pequeño oasis lleno de palmeras y con alguna tierra laborable. Allí quedó Antonio. Era el año 312; acababa de fundar lo que había de llamarse monasterio de Deir-el-Arab. Los beduinos le proporcionaron una azada y algunas semillas. Algunos discípulos que no tardaron en visitarle, a pesar de los horrores del desierto, le llevaron trigo. Antonio se preocupó de sembrar un trozo de tierra, a fin de poder ayudar a los peregrinos y visitantes.

Allí permaneció, absolutamente solitario durante dieciocho años, hasta quince antes de su muerte, en que admitió la presencia de sus dos discípulos Amathas y Macario.

(de la vida de San Antonio, escrita por San Atanasio).

LA HERMANDAD DE SAN ANTONIO ABAD

AGRADECE

A las Autoridades Valencianas, Firmas Comerciales, Socios y Abonados que han colaborado en esta Fiesta.

Deseando a todos ellos y al público en general, una ¡¡Feliz Fiesta!!.



Gracias a todos.

LAS DOS PALOMAS

Alumno 5.º D: David Sancho Sánchez



Había una vez dos palomas que eran muy amigas. Un día, una de ellas, cansada de la vida del palomar, quiso hacer un viaje a lejanos países. Su amiga le dijo:

¿Qué vas a hacer? ¿No te das cuenta de que te puede pasar algo grave? Cuando salgas de aquí, ¿Quién te ayudará de las garras del águila, del gavián o del halcón? Son nuestros mayores enemigos. ¿Donde te protegerás de la lluvia, la nieve o el viento?

Estas palabras impresionaron mucho a la otra paloma, pero le contestó: No temas, con tres días de viaje estaré contenta. A la vuelta te contaré mis aventuras y no me iré nunca más, toda vez que, cuento con la protección de nuestro Patrón: San Antonio Abad. El me protegerá.

Después de decir esto, comenzó su vuelo la imprudente paloma, y pronto estuvo lejos del nido. A las pocas horas del viaje comenzó una tormenta que la mojó hasta los huesos y se refugió en la rama de un árbol. Cuando paró de llover, continuó su viaje sin desanimarse. Al día siguiente, al sobrevolar un campo de trigo, le entraron ganas de comer, y cuando descendió, una traidora red cayó sobre ella, quedando presa. Tras luchar durante mucho tiempo, consiguió romperla y escapar, pero nada más salir, un halcón la atacó, cuando en ese momento, una feroz águila se abalanzó sobre el halcón. Y, la paloma, aprovechando ese momento, escapó para salvar su vida.

Recordando las palabras de su amiga, decidió volver al nido. En su camino de vuelta, se encontró con una espesa niebla, y entró en ella. Como no veía nada, se chocó contra un árbol. Al cabo de una hora y media, se recuperó del golpe y se alegró al ver que no había niebla y podía continuar su camino mejor. Al llegar al palomar, se alegró de volver a ver a su amiga, y le contó lo mal que lo había pasado por no haber seguido su consejo, y que la próxima vez le haría caso, gracias, querida amiga, gracias San Antonio.

Moraleja: Si no quieres morir, los consejos debes seguir.

ARTICULO SELECCIONADO DEL CONCURSO DE REDACCION ENTRE LOS ALUMNOS DEL CICLO MEDIO DEL COLEGIO

LAS CUARENTA HORAS EN LA PARROQUIA DE SAN ANTONIO ABAD

Los días 17 - 18 - 19 y 20 de Enero

(Martes - Miércoles - Jueves y Viernes)

A las 8'30 de la mañana, Eucaristía y Exposición.

A las 7'00 de la tarde, rosario-procesión-Trisagio.

A las 8'00 de la noche, Eucaristía.

Pasemos cinco minutos ante Jesús Sacramentado.

2.ª REDACCION: de José M.ª Balsas - 5.º A

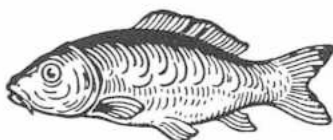
Los animales han estado al lado del hombre durante toda su existencia, por esa razón, no debemos maltratarlos, ni despreciarlos.

¿Por qué, hay niños que utilizan a los animales como centro de diversión? ¿Por qué hay niños que tratan a los animales como un simple juguete?

San Antonio Abad, patrón de los animales, nunca los maltrataría ni los despreciaría, sino todo lo contrario.

A los animales, hay que cuidarlos, tratarlos con cariño y mimarlos.

Es bueno, tener una mascota, un animal doméstico. Además de animarte, ya sea, un perro, un gato, un pájaro o cualquier otra clase de animal doméstico, es una responsabilidad ponerle agua, comida...y nos ayuda a ser más cuidadosos y menos despistados.



regalos tabata



BISUTERIA - PELUCHES - PERLAS
RELOJERIA - ART. PLATA - ART. PIEL

*Y todo tipo
de
regalos*

LUZ CASANOVA, 29
(esquina San Bruno)
Tel. 369 08 93
46009 VALENCIA

OPTICA ORRIBLS

M.ª Auxiliadora Villarroya Andrés
DIPLOMADA OPTICA

* CONSULTENOS SU PROBLEMA VISUAL Y LE
PROPONDREMOS LA MEJOR SOLUCION

* LAS VENTAJAS SE VEN CLARAS



REIG GENOVES, 40
TEL. 365 48 90
46019 VALENCIA



Galeria Segrelles

UNA DE LAS SALAS DE ARTE MAS DISTINGUIDAS
DE VALENCIA

Tienen programada su exposición
entre otros, los siguientes artistas:



1885 - 1969

VICENTE ALONSO
LUIS BERMEJO
FCO. BORRAS
CAMACHO
LUIS DOMINGO
GONZALEZ ALACREU
JOSE L. MACIAS
J. GIRBENT
LOLA LLIRI
CONRADO MESEGUER
HANS VIDAL
F RAMOS DORADO
RODRIGO RAUSELL
FELIPE SANTAMANS
E. SEGRELLES
J. SEGRELLES
FINA CASASUS

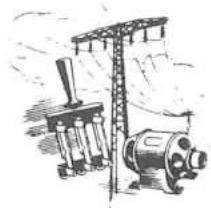
ESCULTORES:

PALLARDO
PROSPER
OCTAVIO VICENT

HORAS DE VISITA: De 12 a 2 y de 6'30 a 9'30

CISCAR, 4 - TELS. 333 21 97 - 384 65 56 - VALENCIA - ESPAÑA

Director de Sala: José Segrelles



TALLERES
Victor Ferrer, S. L.

Bombas PLEUGER
SERVICIO OFICIAL
AFOROS

Instalaciones para riegos e industriales
Electricidad alta y baja tensión – reparaciones
Servicio Técnico

Felipe Rinaldi, 7 y 9 - Tels. 365 20 03 - 365 85 39
46019 VALENCIA

GRUPOS DE ACCIONES CONCRETAS
HERMANDAD DE SAN ANTONIO ABAD



Preparan la fiesta patronal de nuestra Comunidad y organizan los festejos populares en honor de San Antonio Abad.

Se reúnen cada quince días los martes por la noche.

PRESIDENTE: Rafael Ferrando

COFRADIA DE LA VIRGEN DEL ROSARIO

Preparan la fiesta de la Virgen del Rosario para que se perpetúe su devoción.

Se reúnen mensualmente.

CLAVARIO Y CLAVARIESA MAYOR:

Juan Llisó y Conchín Martínez

PAPELERIA

LIBRERIA

A G U S T I

SUMINISTROS PARA OFICINA

- Suministros de Oficina
- Papelería Técnica
- Copias a Color
- Artículos de Regalo
- Material Escolar
- Libros de Texto
- Dibujo y Pintura
- Impresos en General
- Fotocopias y Plastificados
- Encuadernaciones

C/. Marqués de Montortal, 10

Tel. y Fax 365 31 24

46019 VALENCIA

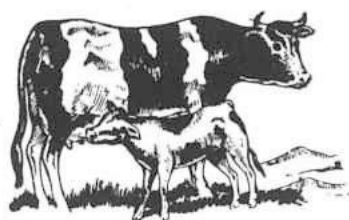


PIZZAS PARA
LLEVAR Y TOMAR
LOCAL CLIMATIZADO
AMBIENTE ACOGEDOR
FABRICACION PROPIA

LECHE

EL PRADO

LECHE FRESCA DEL DIA
PASTEURIZADA



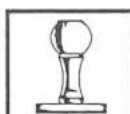
**BATIDO
CHE'S**

AVDA. CATALUÑA, Km. 1

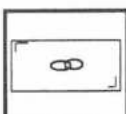
TELEFONO 369 15 50

VALENCIA

IMPRENTA RAPIDA LLORENS



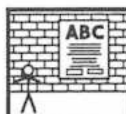
SELLOS



TARJ. BODA



SOBRES



CARTELES



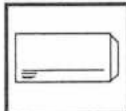
COMPOSICION



TRODAT



TALONARIOS



BOLSAS



MECHEROS



FOTOCOPIAS



TARJ. VISITA



REVISTAS



CARTAS



BOLIGRAFOS



ENCUADERNA.



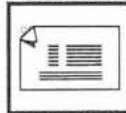
RECORDATORIOS



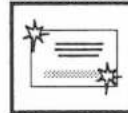
LIBROS



PUBLICIDAD



ADHESIVOS



PLASTIFICACIONES

ZONA NORTE

Dr. Peset Alexandre, 44
 ☎ 365 99 17 • Fax 365 59 70
 46019 VALENCIA

ZONA CENTRO

C/. Castellón, 7
 ☎ 351 70 87 • Fax 352 26 27
 46004 VALENCIA

ZONA SUR

Av. Peris y Valero, 73
 ☎ 333 22 06 • Fax 333 22 06
 46006 VALENCIA



Vehículos nuevos.

Vea la amplia gama Renault y decida cual prefiere. Con «La Financiera en Casa» para hacerse lo mas facil. tasacion del vehiculo usado, tramites administrativos, seguros... todo resuelto por Renault, si usted lo desea.

Recambios originales.

Recambios creados y fabricados expresamente para su Renault. Con la misma garantia de calidad y duracion que las piezas, que equipan su coche nuevo



Renault Ocasión.

Coches de segunda mano de todas las marcas, revisados a fondo por los tecnicos de Renault. Con la mayor relacion calidad-precio, y con garantia de hasta 1 año

Talleres.

En todas las secciones, mecánica, electricidad, chapa y pintura, personal especializado, utillaje idoneo y recambios originales Renault, aseguran la calidad en cada operacion. Para que su vehiculo este siempre en las mejores condiciones.



AGUSTIN CASTELLO

CONCESIONARIO RENAULT

CTRA. BARCELONA km. 6,800

FOYOS TEL. 149 18 58

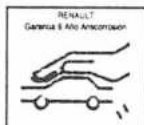


Garantía Vehículo Nuevo.

Cubre la sustitución de cualquier pieza que presente un defecto de fabricación, incluida la mano de obra. Gratuita durante los primeros doce meses.

Garantía 1 Año Reparación

Todas las reparaciones e intervenciones efectuadas en la Red Renault tienen 12 meses de garantía, piezas y mano de obra incluida. Sin limite de kilometros



Garantía 6 años Anticorrosión.

Para que todo su Renault esté garantizado al máximo, podrá beneficiarse también en la garantía anticorrosion contra la perforacion de la carroceria. Durante 6 años completamente gratis.

RENAULT Asistencia. 556 39 99

Con sólo marcar este número de teléfono, recibirá ayuda de inmediato en más de 20 países



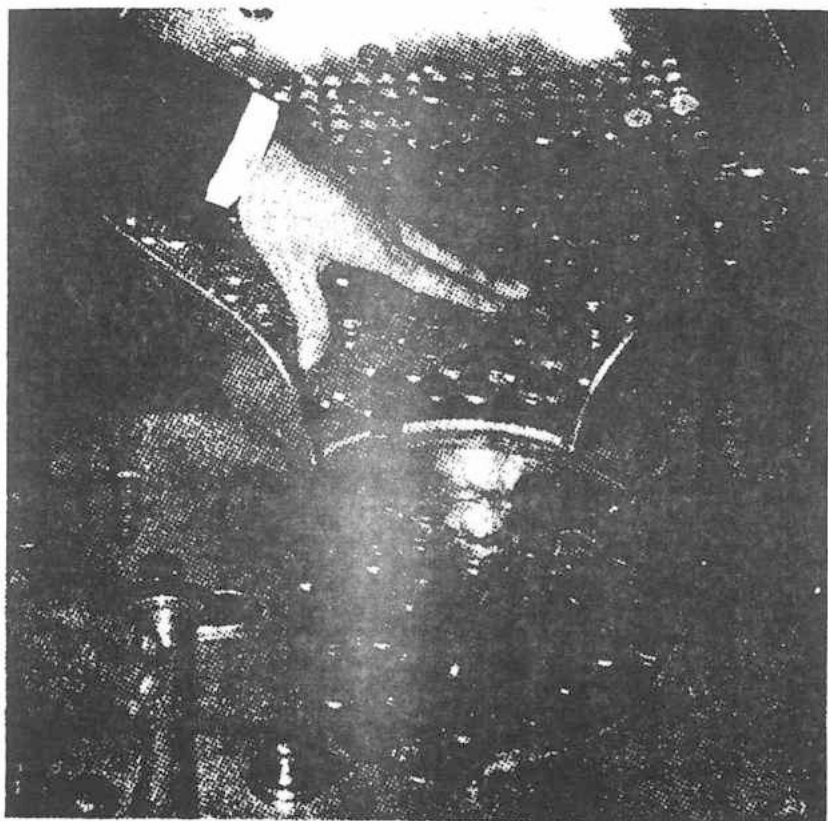
PULIDOS
MEDITERRANEO, S. L.

*Pulido - Vitricado de Pavimento de
Terrazo - Mármol
Pulido de Hormigón
Antideslizantes*

PRESUPUESTOS
SIN COMPROMISO

C/. San Vicente de Paul, 16 - B
46019 VALENCIA

TELEF. 366 11 87
TELEF. Y FAX 365 20 46



QUEREMOS SERLE UTILES
Trabajamos para usted



BANCO POPULAR ESPAÑOL

MONTAJES ELECTRICOS

ASENSIO Y VIZCAINO, S. L.

INSTALADOR AUTORIZADO NUM. 1.319

*INSTALACIONES DOMESTICAS E
INDUSTRIALES*

*TRAMITACION HIDROELECTRICA
Y DELEGACION DE INDUSTRIA*

ESTUDIOS DE AHORRO DE ENERGIA



C/. ALQUERIAS DE BELLVER, 90

TELEF. 347 83 43

46015 VALENCIA



Banco Sabadell

SAGUNTO, 203

Tfno. 366 76 62

Fax 366 70 48

46009 VALENCIA



HORNO
Y PASTELERIA

**SAN
FRANCISCO
JAVIER**

EXTENSO SURTIDO EN BOMBONES
DE FABRICACION PROPIA
Y SELECTA PASTELERIA



AVDA. DR. PESET ALEIXANDRE, 10
TELEFONO 365 45 77
46019 VALENCIA
Abierto Sábados tarde
y Domingos de 9 a 3



**CONSTRUCCIONES
MECANICAS
CASTELLO, S. L.**

**CONSTRUCCION, MECANIZADO Y
REPARACION
DE MAQUINARIA**



**AUSIAS MARCH, 12 - TEL. 144 43 61
(Polígono Industrial Torrubero)
46136 MUSEROS (Valencia)**

GARROTE ASESORES, S. L.

ASESORIA JURIDICA DE EMPRESAS

ASESORIA LABORAL

Organización de Empresas

Seguros Sociales

Nóminas

Montepíos Autónomos

Jubilaciones

Vejez, etc.

GESTIONES VARIAS

SEGUROS

Automóviles

Incendios

Vida

Accidentes

Caza, etc.

C/. Sagunto, 113 - 1.º - 2.ª

Tels. 346 00 88 - 346 00 89

Fax 346 00 90

46009. VALENCIA



PINTURA DECORATIVA

EMPAPELADOR

PINTURAS CLAUSI, S.L.

José Clausí Pérez

Pintura en general

Senda del Carmen, 14 - bajo A

Teléfono 168 07 97

46118 NAQUERA (Valencia)



EMILIO GARCIA PEREZ

TROFEOS



GRABACIONES EN EL ACTO

Sagunto, 184 - Tel. 365 07 17
46009 VALENCIA



BALAY, S. A.

Polígono "Ciudad Mudeco"
General Lobo Montero, 17
46930 - Quart de Poblet (Valencia)
Teléfono (96) 152 10 21
Fax (96) 154 22 14

- # Perfumería
- # Cosmética
- # Lencería
- # Corsetería
- # Baño
- # Uñas Esculpidas
- # Centro de Belleza



S A N D R A

ARTICULOS DE REGALO

Avda. Primado Reig, 33
Telf. 365 60 52
46019 VALENCIA

ELECTRICIDAD

MANUEL
SESÉ SOSPEDRA

INSTALACIONES
y
REPARACIONES
ELÉCTRICAS EN GENERAL

Instalador Electricista Autorizado

C/. Sagunto, 168
Telf. 365 04 36
46009 VALENCIA

Complejo Residencial

En Régimen
de Comunidad

**VIVIENDAS Y ATICOS
A PRECIO DE COSTE**



C/. Sagunto, 182, 2.^a - 46009 VALENCIA
Tel. (96) 365 56 00 - Fax (96) 365 79 88

Información

«SAGUNTO PARK»

PLAZAS DE GARAJE

JARDIN PRIVADO DE 3.000m.²

PISCINA

PISTA DE TENIS



365 56 00

CLÍNICA VETERINARIA
CONSTITUCIÓN

Avda. Constitución, 157
Tel. 365 14 10
46019 VALENCIA



CLÍNICA VETERINARIA
SAN PEDRO

C/. Platero Suárez, 16
Tel. 365 21 97
46009 VALENCIA

- Vacunas
- Medicina interna
- Rayos X
- Análisis clínicos
- Hospitalización
- Certificados oficiales
- Inseminaciones artificiales
- Cirugía general y por especialidades
- Citologías vaginales

Servicio las 24 horas llamando al:
908 960778
Visitas a domicilio



O P E L

**AUTOMOVILES
SAEZ, S. L.**

CONCESIONARIOS OFICIALES **OPEL**,
MEJORES POR EXPERIENCIA

Avda. Doctor Peset Aleixandre, 52
Tels. 365 97 09 y 366 36 50
VALENCIA



EDING APS S.L.

EDIFICACIONES

INGENIERIA

CALCULO DE ESTRUCTURAS

Edif. e Ing. A. P. S., S.L.

Oficinas: C/. D. Vicente Pallarés, 46 - 1

Tels. 362 01 89 - 362 62 25

Fax 393 46 42

VALENCIA

M.º Carmen Ros

m.c.
ROS

LE OFRECE SUS SERVICIOS DE:

- * Fotocopias
- * Plastificado
- * Fax público
- * Encuadernación



Papelería

Prensa

Regalos

Con las últimas
novedades importadas

Avda. Primado Reig, 12 - Tel. y Fax 365 08 52

46019 VALENCIA

GRAFICAS ALBARRACIN

C/. Platero Suárez, 7 bajo

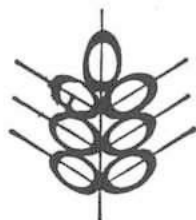
Tel. 365 49 94

46009 VALENCIA

FORN LA CREU BARBERA



Pastissería
Geladería



CALLE SAGUNTO, 136
TELF. 365 04 73
46009 VALENCIA



LOTERIAS FORTUNA

ADMINISTRACION N.º 95


lotería Primitiva

*HORA RECOGIDA:
JUEVES 8 TARDE*

EL GORDO DE

La  **Primitiva**



Bono  Loto

La  Quiniela

DESPACHO AUXILIAR DE QUINIELAS
INFORMACION COMPLETA EN PIZARRAS
REVISTA PLENO

HORA RECOGIDA 3 TARDE

*MARQUES DE MONTORTAL, 5
TFNO. 366 70 91
FAX 366 70 95
46019 VALENCIA*

BAUSET

ESTACIONES DE SERVICIO

**LUBRICANTE
VALVULINA
GRASAS
GAS - OIL
SUPERCARBURANTE
GASOLINA**



**PLAZA PALANCIA, S/N. (Final Cardenal Benlloch)
(Junto nuevo acceso Valencia por el Norte)
TELEFONO 369 01 23**

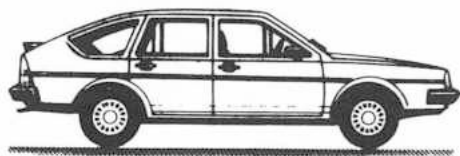
**AVDA. CONSTITUCION, 273
(Carretera de Barcelona)
TELS.: 365 09 85 - 365 10 78**

TALLERES ROIG CUÑAT, S. L.

«MAERA»



ESPECIALIDAD EN ELECTRICIDAD DEL AUTOMOVIL
SERVICIO DE CARBURACION - PUESTA A PUNTO
TACOGRAFOS - AIRE ACONDICIONADO
SERVOFRENO - RADIO CASSETTES
EQUIPOS FRIGORIFICOS PARA TRANSPORTE
TELEFONO MOVIL PARA AUTOMOVILES



AVDA. CONSTITUCION, 283
TELS. 365 18 81 - 365 49 25
46019 VALENCIA



Sastrería

PABLO ARRIBAS

C/. Sagunto, 191
Tel. 365 09 59
VALENCIA



**SASTRERIA A MEDIDA
VALENCIANA SIGLO XVIII Y FALLERA
MANTELETAS - ADEREZOS - PEINETAS
UNIFORMES PARA BANDAS DE MUSICA
Y FUNCIONARIOS**

Toni

• PELUQUEROS



Avda. Primado Reig, 41 Tel. 366 84 95 46019 VALENCIA

Centro Protésico Capilar

- * Estudio y diseño
- * Colocación y conservación de Prótesis Capilares

Servicios Técnicos y Generales

- * Peluquería de caballeros
- * Cortes de pelo con navaja y tijera
- * Tintes, reflejos o difuminados
- * Mechas y permanentes
- * Limpieza de cutis



TERRAZAS COMPLETAS

- **HORMIGON CELULAR Y ARLITA**
- **LAMINAS ASFALTICAS DE CAUCHO**
- **AISLAMIENTOS Y REPARACIONES**

**TEL. 166 17 80 : OFICINA Y ALMACEN
C/. TRAVESIA DR. FLEMING, 4
46185 LA POBLA DE VALLBONA**

ELECTRODOMESTICOS

CUEVAS, S. L.

TODAS MARCAS

Y

ULTIMAS NOVEDADES

Presupuesto Aire Acondicionado

VIDEO Y TELEVISION HIFI

ORDENADORES

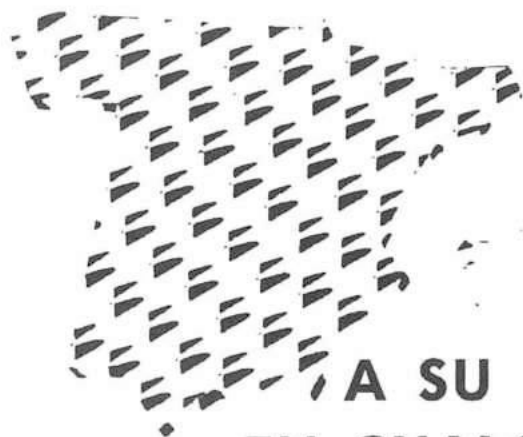
DISTRIBUIDOR OFICIAL



AUSIAS MARCH, 42 - TEL. 363 91 15
BURJASOT (Valencia)

MARQUES DE MONTORTAL, 11 - TEL. 366 29 90
46019 VALENCIA

BANESTO. 2.205 SUCURSALES EN ESPAÑA.



**A SU LADO
EN CUALQUIER
LUGAR
DE ESPAÑA.**

Banesto, una de las organizaciones bancarias más amplias de España, está presente, con sus 2.205 sucursales, en la práctica totalidad del país.

Dando un servicio ágil y profesional allá donde sea requerido. Porque su red exterior, con oficinas en los más importantes países, da la vuelta al mundo. Y lo que es más importante, con la personal atención que nos distingue.



**SUCURSAL:
MARQUES DE MONTORTAL, 2
TELEFONO 366 80 62
46009 VALENCIA**

ACONDICIONAMIENTO DE AIRE
CALEFACCION
VENTILACION



REFRIGERACION
HUMECTACION
DESHUMECTACION

TALLERES:

CALLE GUALA, 3

OFICINAS:

C/. XIMENEZ DE SANDOVAL, 8 Bajo

(Esquina Paseo Ciudadela)

TELE 351 82 27

46003 VALENCIA

FONTANERIA gonzalez, s. l.

REPARACIONES A DOMICILIO DE:
FONTANERIA Y ALBAÑILERIA
REFORMAS
AUTORIZADOS EN INSTALACIONES DE:
FONTANERIA, AGUA Y GAS BUTANO
VENTA DE MOBILIARIO DE:

COCINA

MUEBLES
ENCIMERAS
CALENTADORES
EXTRACTORES
HORNOS
GRIFERIAS
MARMOLES
AZULEJOS
SUELOS



NUEVO ALMACEN
CTRA. BARCELONA, 47

ESPECIALIDAD EN:

"PAVIMENTOS Y REVESTIMIENTOS"
PRECIOS DIRECTOS DE FABRICA

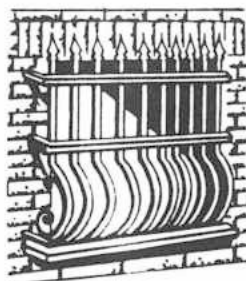
TEL. 185 03 31

PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO

C. W.

MUEBLES
ESPEJOS
ACCESORIOS
MAMPARAS
SANEAMIENTO
SUELOS
AZULEJOS
GRIFERIA
CORTINAS
REPUESTOS

**CERRAJERIA – CARPINTERIA METALICA
CURVADORA DE TUBOS Y REJILLAS TRAMES**



CABREJAS SL

**Maestro Serrano, 30
Tels. 185 84 19 – 362 34 14
46120 ALBORAYA (Valencia)**

F L O R E S

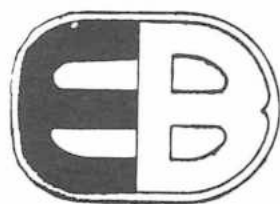
F E L I U

CRONISTA CARRERES, 3

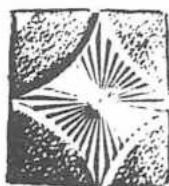
TELF. (96) 351 89 90

FAX (96) 394 21 93

46003 VALENCIA

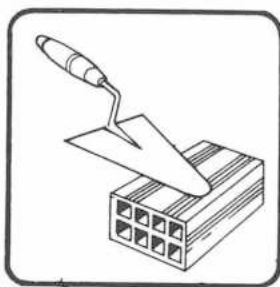


EUGENIO



BLANCH PALLARES

MATERIAL DE CONSTRUCCION



AVDA. CONSTITUCION, 199 - B

TEL. 365 28 34

46019 VALENCIA

Sellos de Madera y Automáticos



- EN 24 HORAS
- PRECIOS INCREIBLES

Tarjetas de Visita y Comerciales

- EN 24 HORAS
- 100 TARJETAS VISITA POR SOLO *

500 Ptas.

Tarjetones de Boda

- Más de 100 modelos
- A los mejores precios

Os regalamos las
TARJETAS DE VISITA



!!!En épocas de crisis!!!

Promociones su negocio

4.000 Impresos
Publicitarios
3.595 Ptas.

DISEÑO EXCLUSIVO
EN 48 HORAS
PRECIOS DE PROMOCION

**IMPRESA RÁPIDA
FÁBRICA DE SELLOS
Y TARJETAS DE VISITA**

COPYBEN • COPYSELLO 24

C/. Sagunto, 201 • 46009 VALENCIA
Tel. 365 97 65 • Fax 366 66 96

Aquí ... LO MAS NATURAL

es prestar apoyo
a todos los proyectos
e ilusiones de
nuestros clientes.

PARA SEGUIR CRECIENDO FUERTES



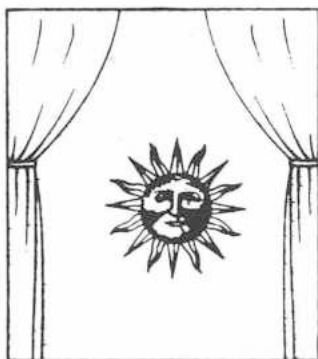
CAJA RURAL DE TORRENT

COOPERATIVA DE CREDITO VALENCIANA

CAJA CALIFICADA
Asociada al BANCO de crédito AGRICOLA
ARGENTARIA

TORRENT PICANYA PAIORTA CATARROJA PICASSENT VALENCIA-BENICALAP ALDAYA-ALACUAS SEDAVI MONTROY

Mantelerías
Mantas
Toallas
Colchas
Rieles



Cortinajes

TORREFIEL

Textiles para el hogar
Confección e instalación de
cortinas

PEDRO CABANES, 39 - TELEFONO 365 30 11
46019 VALENCIA

PINTURAS
COMERCIAL
PUMA BOSCH
PROCEVAL S. L.

Industria, Decoración, Náutica
Trabajos manuales - Corcho
Ventas detall y Mayor
OSAKA

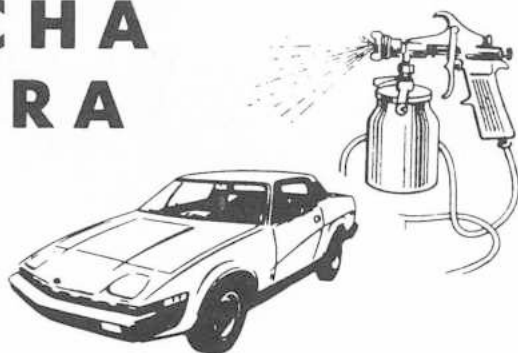


Cno. Moncada, 68
Tel. (96) 366 40 54
Fax (96) 366 40 54
46025 VALENCIA

TALLERES

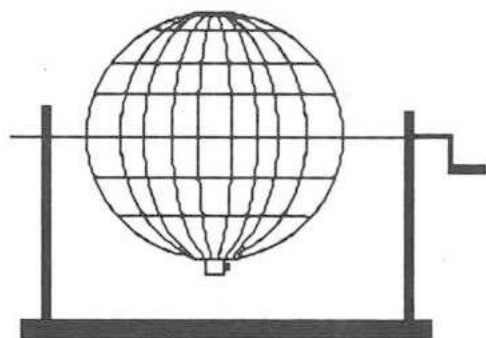
ARROYO

**REPARACION DE:
PLANCHA
PINTURA**



SERVICIO ESMERADO

LUZ CASANOVA, 22
TEL. 365 70 40
46009 VALENCIA



"LA GEPERUDETA"

LA ADMINISTRACION DE LOTERIAS N.º37

Se le ofrece deseándole
mucho suerte

MURO DE SANTA ANA, 1
TELEFONO 392 20 96
46003 VALENCIA

TRABAJOS EN GENERAL
POR ENCARGO



JAIME CORELL RODRIGO



Avda. Constitución, 193
Teléf. 365 01 90
46019 VALENCIA

ELECTRODOMESTICOS

C A S T E L L O

Artículos de Regalo
Lavadoras - Frigoríficos - T. V.
Transistores - Lámparas
Material Eléctrico

Arquitecto Tolsá, 2
Padre Viñas, 84

Teléfono 365 39 26
46019 VALENCIA



BANCO DE VALENCIA

CASA CENTRAL: Pintor Sorolla, 2 y 4 VALENCIA
221 Oficinas en la provincia de :

ALICANTE – BALEARES – CASTELLON – MADRID
MURCIA – VALENCIA

Los sistemas más avanzados de la técnica bancaria, a
disposición de sus clientes y amigos.

Departamento de extranjero, especializado en estos
servicios, con red de corresponsales en todo el mundo.

Miembro del S.W.I.F. T. (Society for Worldwide Interbank Financial
Telecommunication), nuevo sistema de cobros y pagos internaciones,
pudiendo beneficiarse nuestros clientes de las ventajas de esta nueva y
adelantada técnica.

(Autorizado por el Banco de España con el número 12.962)

TEVAL

TELECOMUNICACIONES VALENCIA

- TELEFONOS
- FAX
- T. M. A.
- TELEFONOS MOVILES PERSONALES
- CONTESTADORES, ETC.



Distribuidor Oficial Siemens

Telecomunicaciones

C/. ESCULTOR PIQUER, 28 - B

TEL. 365 03 64

FAX 365 49 79

46019 VALENCIA

Limpiezas y extracciones

LODO - LIMP



Alcantarillas - Desagües

Fosas sépticas - Balsas

Pozos negros - Canales

Acequias - Tanques y Calderas

Recogida de basuras a municipios

Personal especializado



OFICINAS :

ARCIPRESTE VILA, 12

TELEFS. : 139 17 55 - 139 00 16 (CONTESTADOR AUTOM.)

MONCADA (Valencia)

JOSE MONSERRAT S. A.

FUNDADA EN 1881

**Fábrica y Almacén
de Cristalería**



**CAMINO DE MONCADA, 121
TELEFONOS 366 68 58 - 365 58 76
46025 VALENCIA**



Bar

Los Chicos
HERMANOS GALVEZ

TAPAS VARIADAS

COMIDAS SELECTAS

ESMERADO SERVICIO

Avd. Dr. Peset Aleixandre, 12
Teléfono 365 30 84 – 46019 VALENCIA



SUMINISTROS

ALONSO

sociedad limitada

MAQUINARIA Y HERRAMIENTA

CONSTRUCCION OBRAS PUBLICAS JARDINERIA BRICOLAGE

CAMINO MONCADA, 75



46025 VALENCIA



☎ 347 30 00 – 347 41 12

FAX 347 56 97

AL SERVICIO DE LA CONSTRUCCION



HORNO Y PASTELERIA



**RAFAEL
MARTINEZ
BENLLOCH**

Fabricante de Pan n.º 187

Sagunto, 187 - Tfno. 365 45 89 - 46009 VALENCIA

Avd. Constitución, 146 - VALENCIA



**CARNICERIA
RODRIGO**

**ELABORACION DE EMBUTIDOS REGIONALES
MOSTRADOR Y CAMARA FRIGORIFICA
ESPECIALIDAD EN JAMONES Y MALLORQUINA**

CALLE ALCAÑIZ, 8

TEL. 365 48 21

46019 VALENCIA

COOP. V.
VEGA HORTA - NORD

VENTA DE:
ABONOS
INSECTICIDAS
Y PRODUCTOS
PARA EL
C A M P O

SECCION DE CREDITO

SECCION HORTOFRUTICOLA

Cno. Moncada, 245
Tel. 365 28 62
46025 POBLE NOU (Valencia)

Santos de la Piedra, 2
Tel. 186 07 56
46016 CARPESA (Valencia)



SE ADMITEN
TARJETAS
BANCAJA



GRAN TURIA
GRUPO TURIA
Local 271 - Planta alta
junto Gaja Central



COLCHON GRAYTAN
ESPECIALISTAS EN...
LA COLCHONERIA

TORRENTE
C.C. Las Americas

ALBORAYA
Hipermercado Alcampo, Stand. 20

BENETUSER
Cami Nou, 102

PUERTO SAGUNTO
Avda. Hispanidad, 11

RAFELBUÑOL
Carmine Cebolla, 26

VALENCIA
S. Vicente Mártir, 130



COLCHON LATEX
ANATOMICO - ANTIALERGICO



**ALMOHADA
CERVICAL**



**COLCHON MUELLES
PARA-REUMATICO**
MODELO "AMERICA"

LIDER EN PRODUCTOS DE CALIDAD Y MEDIDAS ESPECIALES

- ☆ COLCHON MUELLES
- ☆ COLCHON LATEX NATURAL
- ☆ CANAPES
- ☆ SOMIERES ELECTRICOS
- ☆ TAPIZADOS
- ☆ ALMOHADAS LATEX
- ☆ ALMOHADAS CERVICALES
- ☆ FUNDAS COLCHON
- ☆ LITERAS
- ☆ CUBRE COLCHON ACOLCHADO
- ☆ MEDIDAS ESPECIALES

**EN LOS PRINCIPALES ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO
SOMOS ESPECIALISTAS EN
LA COLCHONERIA®**

AUTOMATIZACION Y REPARACION DE:

- MOTORES PERSIANAS ENROLLABLES
- PUERTAS GARAJES
- PUERTAS BASCULANTES
- VERJAS CHALETS
- MANDOS A DISTANCIA

**FABRICA DE CIERRES
DE SEGURIDAD**

**INSTALACION DE
PERSIANAS METALICAS ENROLLABLES
PUERTAS EXTENSIBLES METALICAS
ALARMAS**



Metalúrgica Cerrajera del Mediterráneo, S. L.
Avda. Constitución, 70
Tel. 347 60 00
46009 VALENCIA

BAR
RESTAURANTE

CASA BALAGUER



**BODAS
BANQUETES
COMUNIONES**

AVDA. CONSTITUCION, 202
TELS. 365 02 01 - 365 70 82
46019 VALENCIA

Tapizados del AUTO

R. Tormo

LIMPIEZA Y DESINFECCION DE INTERIORES

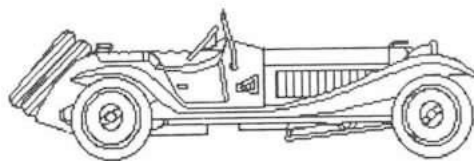
REPARACION DE ASIENTOS

BANDEJAS

FUNDAS A MEDIDA

TAPIZADO GENERAL DEL AUTOMOVIL

TECHOS, ETC.



Avd. de la Constitución, 142

Tel. 365 21 43

46009 VALENCIA



DEVESA GARDENS

COMPLEJO TURISTICO RECREATIVO

CARRETERA SALER, KM. 15 – TEL. Y FAX 161 11 36

EL SALER (Valencia)

CAFETERIA

RESTAURANTE-PABELLON INTER

SALON DE BANQUETES Y CONVENCIONES

CAMPING

SUPERMERCADO

LAVANDERIA

PARQUE INFANTIL

MINIZOO



ESCUELA DE EQUITACION

HOSPEDERIA EQUINA

TENTADERO

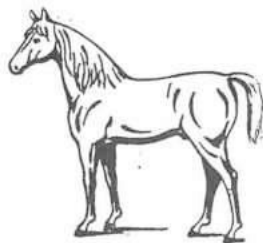
HOSPEDERIA CANINA

PISTAS DE TENIS

PISCINAS

PATINES ACUATICOS

PISTAS DE AUTOS INFANTILES





BAR
RESTAURANTE

— S T O P —

ESPECIALIDAD EN
CARNES A LA PARRILLA



SANTO DOMINGO SAVIO, 3

TELEF 365 73 15

46019 VALENCIA

P U P I L A J E



CENTRO ECUESTRE VERA

(José Ballester "EL NOY")

Saluda a los amantes del Caballo

CAMINO DE VERA (Entr. Horno de Bola)

Teléfono 371 78 22

VALENCIA



imeca de valencia s. a.

**CERAMICAS
SANEAMIENTOS
BAÑOS Y COCINAS**

EXPOSICION Y VENTAS:

NAVELLOS, 8
TELF. (96) 331 00 34 – 35
46003 VALENCIA

ALMACEN Y OFICINAS:

POETA FDEZ. HEREDIA, 22
(Marchalenes, frente estación)
TELF. (96) 348 02 50 – 348 17 97
FAX 348 36 71
46009 VALENCIA

- * Tornería de Madera
- * Especialidad en Balustres Escalera
- * Salomónicos
- * Lámparas y Dolçainas



Aliaga

Casa premiada con el Primer Premio Nacional (destreza en el Oficio 1959).

Primer Diploma y Diploma de Honor en el Primer y Sexto Concurso de Artesanía, celebrado en Valencia.

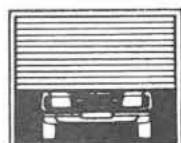
Diploma y Título Maestro Artesano 1970.

Avda. de la Constitución, 146
Teléfono 365 41 60
46009 VALENCIA

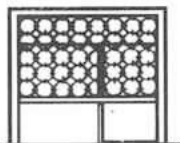
blaya s.l. ■ PUERTAS AUTOMATICAS ■

San Vicente de Paúl, 9 - Tel. (96) 365 16 54* - Fax (96) 365 93 83 - VALENCIA

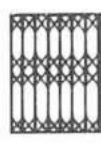
DIVISIÓN PUERTAS



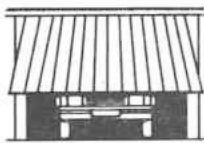
ACORAZADAS



MALLA



EXTENSIBLES



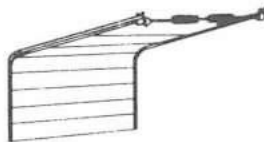
BASCULANTES



CORTAFUEGOS



RESIDENCIALES

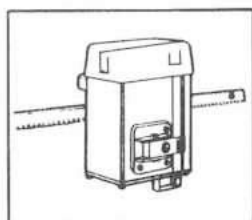


SECCIONALES

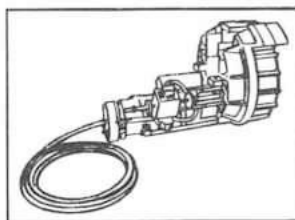


AUXILIARES

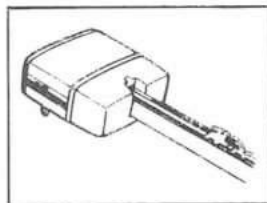
AUTOMATISMOS



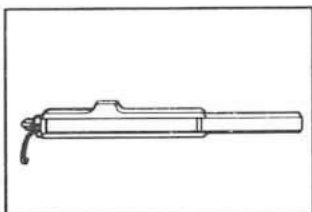
AT 80



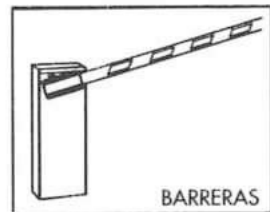
CE



OPERADORES PUERTAS
BASCULANTES



XT-40



BARRERAS



ACTUADORES ELECTRICOS

DISTRIBUIDOR DE:



HENDERSON
DOOR SYSTEMS



Marcando
Estilo

Decide
tu Marca...



paco robanne



GIORGIO ARMANI



Christian Dior



valentino

**J. Claramunt
Optico**

AVDA. DR. PESET ALEIXANDRE, 10
TEL. 365 89 99 - 46019 VALENCIA



VISION GRUP

OPTICAS

RECAMBIOS

MAERA, S.L.

ESPECIALIDAD EN :

ELECTRICIDAD DEL AUTOMOVIL EN GENERAL
CARBURACION - SERVOFRENO - RADIO CASSETTES
Y VENTA DE ACCESORIOS TODAS MARCAS



DISTRIBUCIONES OFICIALES
BOSCH - FEMSA

Baterías - Equipos Eléctricos y de Taller

TACOGRAFOS
MOTO - METER - JAEGER

VEGLIA - HELLA - CIBIE

CENTRAL: C/ Bilbao, 45

Oficinas: Tel. 365 19 08

Recambios: Tel. 365 08 24 - 366 11 58

46009 VALENCIA

SUCURSAL: Avda. Pais Valenciano, 65

Tcls. 266 46 66 - 266 45 41

46500 SAGUNTO (Valencia)

ESTACION DE SERVICIO **RIPOLL**

- *GASOLINA SUPER*
- *GAS - OIL*
- *LUBRICANTES*
- *GASOLINA S.P.*
- *CAMBIO DE ACEITE GRATUITO*

LAVADO AUTOMATICO DE COCHES



AVDA. CONSTITUCION, 137
46019 VALENCIA



Marqués de Montortal, 2
Padre Viñas, 5

(Cruce Primado Reig - P. Alexandre)

Tel. 366 87 44

BUS: 6, 11, 12, 16, 21, 26, 36, 60, 89, 90, 91

OPOSICIONES

- MAGISTERIO
- POLICIA LOCAL Y NACIONAL
- GENERALITAT VALENCIANA
Auxiliares, Administrativos, Subalternos, Limpiadoras
- UNIVERSITAT POLITECNICA
Auxiliares, Administrativos, Ordenanzas y Mozo servicio
- SERVASA
Celadores y Auxiliares
- ADMINISTRACION DE JUSTICIA
Agentes, Auxiliares y Oficiales
- DIPUTACION
- AYUNTAMIENTO
- CORREOS
- BOMBEROS

IDIOMAS

INGLES , FRANCES, ITALIANO Y ALEMAN

REPASO

E.G.B. - F.P. - B.U.P. - C.O.U. - SELECTIVIDAD

VALENCIÀ

JUNTA QUALIFICADORA

ENCUENTROS DE LA PARROQUIA DE SAN ANTONIO ABAD

CADA SEMANA.....

LUNES 17'30-18'15 horas - Catequesis de Infancia - 4.º - 6.º
22'00 horas - EMAUS - Jóvenes.

MARTES 16'30 horas - Acción Católica general.
18'00 h. a 19'30 h. - Catequesis Infancia 2.º año.
21'00 horas - Grupo Hermandad San Antonio.

MIERCOLES 18'00 h. a 19'30 h. - Catequesis Infancia 3.º año.
22'00 horas - EMAUS - Catequesis adultos.
22'00 horas - C. Neocatecumenales.
22'00 horas - Cooperadores Salesianos.

JUEVES 21'00 horas - EMAUS - Catequesis adultos.

VIERNES 18'30 horas - Confirmación 1.º y 2.º año.
19'00 horas - Centro Infantil Juniors y Juvenil AMICS.
21'30 y 22'30 horas - Confirmación 3.º año.

SABADO 16'30 horas - Movimiento JUNIORS.
18'00 horas - Centro Juvenil AMICS.
22'00 horas - Comunidades Neocatecumenales.

CADA MES.....

CONSEJO PASTORAL: Primer martes de mes, 22'00 horas.

A. de MARIA AUXILIADORA: Jueves cercano al día 24.

PREPARACION BAPTISMOS: Cuarta semana.

ADORACION NOCTURNA: Víspera de 4.º Domingo de mes.

COFRADIA VIRGEN DEL ROSARIO.

CURSILLO PRE - MATRIMONIAL.

ORACION COMUNITARIA: Primer viernes de mes 19 h. y 22 h.

ACTIVIDADES COMUNES

- FIESTA DEL ROSARIO: Inicio de actividades (4 Octubre 1994).
- EUCARISTIA PRIMER DOMINGO ADVIENTO: (27 Noviembre 1994).
- CONFIRMACIONES: (4 Febrero 1995).
- EUCARISTIA NOCHEBUENA: (24 Diciembre 1994).
- DIA DE LA FAMILIA: (26 Diciembre 1994).
- FIESTA DE SAN ANTONIO ABAD: (17 Enero 1995).
- FIESTA DE SAN JUAN BOSCO: (31 Enero 1995).
- CENA DEL HAMBRE: (11 Febrero 1995).
- ENCUENTRO JOVENES CRISTIANOS CON EL SR. ARZOBISPO: (4 Junio 1995).
- EUCARISTIA PRIMER DOMINGO CUARESMA: (5 Marzo 1995).
- SEMANA SANTA: (13 Abril al 20 Abril 1995).
- PASCUA DE RESURRECCION: (16 Abril 1995).
- DIA DEL ENFERMO: (24 Abril 1995).
- VIGILIA DE PENTECOSTES: (3 Junio 1995).
- FIESTA DE MARIA AUXILIADORA: (24 Mayo 1995).

RELACION DE ENTIDADES, ANTONIANOS Y SOCIOS QUE
CON SU COLABORACION Y ENTREGA HACEN POSIBLE LA
FIESTA EN HONOR DE SAN ANTONIO ABAD

Generalidad Valenciana
 Tte. Gral. Jefe de la III Región Militar
 Delegado del Gobierno
 Diputación Provincial
 Ayuntamiento de Valencia
 Bancaja
 Colegio de Veterinarios
 Acequia de Mestalla
 Sociedad Agricultores "La Vega"
 Depósito sementales III Reg. Militar
 Sociedad Valenciana de Agricultores
 y Ganaderos
 Sección Hípica
 Floreal Martínez Abad "Devesa
 Gardens"
 Adolfo Rincón de Arellano
 Francisco Roig Ballester
 Miguel Ramón Izquierdo
 Rafael Ferrando Sales
 Luis Font de Mora
 Antonio Segarra Pablo
 Pedro Senabre González
 José Castelló Roig
 Pedro Martínez Bernat
 Salvador Navarro Gil
 Francisco Pérez Bonora
 Francisco Gil Garibo
 Vicente Roig Carbonell
 Alfredo Navarro Romero
 Francisco Feliu Busó
 Ramón Salvador Sanz
 José Corell Gil
 Miguel Albors Gil
 Andrés Balaguer Pons
 Miguel Murcia Nuévalos
 Rafael Martí Muntó
 José Carbonell Albors
 Rafael Colomer Llácer
 Mariano Moreno i Castrillo
 José J. Sánchez Banacloche
 Rafael Garrote González
 Vicente Benlloch Guillén
 José Castelló Broseta
 Emilio García Pérez
 Carlos Aullana Giner
 Juan Roig Roig
 Esteban García Muñoz
 Joaquín Caldúch Pablo

Francisco Camps Panach
 Juan Bta. Bartual
 Ramón Zarzo Sánchez
 Antonio Giner Bartual
 Salvador Gil Broseta
 Miguel Albors Cuñat
 José Bellver Martínez
 José Castelló Cortina
 Vicente Gaspar Lara
 Rafael Bartual Panach
 Salvador Tarras Ballester
 Vicente Bartual Marzal
 Francisco Giner Masias
 Fernando Giner García
 Fernando Giner Laguarda
 Isidro Gil Rubio
 Francisco Pechuan Esteve
 José Suria Grau
 Francisco Baixauli Marqués
 José Casani Sanz
 José María Grau Miralles
 Domingo Grau Miralles
 Juan Roig Guanter
 José Ballester Panach
 José Aleixos
 Francisco Lloréns
 José Farinós
 Antonio Castelló Cortina
 Vicente Guillén Cuñat
 Vicente García Bernardo
 Pajarería Romero
 Arturo Castelló Cortina
 José Feliu Busó
 Vicente Feliu Busó
 Hermanos Galvez
 José Pérez
 Rigoberto Gaudiza
 Francisco Roger
 José Feliu Busó
 Vda. de Celestino Hernández
 Carlos Lar Diez
 Manuel Rodríguez
 Rafael Soria Aviñó
 Manuel Puchol
 Vicente Giner Bartual
 Vicente García
 Luis España
 Andrés Díaz
 Francisca Garro

Ricardo Rius
Purificación Sorni
Eduardo Bartual
Miguel Cabrelles
Manuel Garay
Carlos Ibáñez
José Gil Todoli
Luisa Barrachina
José Pastor
Manuel Ferriol
Antonio Denis
Dolores Roselló
Vicente Alcoy
Ramón Busó Broseta
Urbano Ramón García
Josefa Vives
Antonio Olmos Giner
Emilio García Prieto
Federico Ferrando Tena
Lázaro Giner Marqués
Federico Ferrando Sales
Francisco Cardona Greño
Ambrosio Bartual Panach
Federico Ferrando Giner
Salvador Gil Martínez
Salvador Gil Carbonell
Angel Ibáñez Puchades
José Fco. Ballester Olmos
Marta Ballester-Olmos Molins
Begoña Ballester-Olmos Molins
José Pérez Fontelles
José Grau Peris
José Lluch Baixauli
Antonio Calduch
Francisco Moret Sanz
Francisco Casani Serneguer
Jaime Corell Ogea
Vicente Ant. Bautista
Alfredo Silvestre Belenguer
Vda. de Vicente Albors
Salvador Font Montesinos
Manuel Roig Montesinos
Julián Miralles Vila
José Roig Carbonell
Pedro Balaguer Pons
Vicente Grau Miralles
Roberto Sancho Gimeno
Salvador Sanz Serra
Dionisio Varas Olmos
Salvador Giner
José Martínez Castelló
Vda. de Joaquín Andrés

Manuel Villarroya
Teresa Gimeno
Angeles Cuartiella
José Masia
José Lázaro
Fernando Roig Bellver
María Miralles Llopis
Francisco Martínez Navarro
Celestino Miguel Casas
Antonio Tarín Sáez
Manuel Carbonell
José Bellver Broseta
Francisco Navarro Castillo
José Cortina Hurtado
Vda. de José Rodrigo Molins
Francisco Ambou
Francisco Molins Marzal
Antonio Antel Sanchis
Salvador Canet Viver
Miguel Pérez
José Utiel Teva
Francisco Navarro León
Daniel Roig
Lorenzo Lluch Baixauli
José Fabra
Manuel Bellver Gil
Vicente Estellés
Lázaro Cuñat Cebriá
Vicenta Garro
Manuel Miguel Real
Vicente Beneyto
Antonio Aura Vilaplana
Vicente Giner Llombart
Agustín Cortés
Manuel Cuñat
Enrique Durá
José Roda
Vicente Simón Senis
Antonio Sales
Tomás Ripoll
Rafael Montesinos Marqués
Enrique Grau Montañana
Vicente Vila Forés
Vicente Molins
José Soler Soler
Francisco Giner
Armando Fornés
Juan Domenech
Rafael Brisa
Juan Ant. Valverde
Alberto Benlloch Alcántara
Félix Barahona

Francisco Rodrigo
Salvador Bellver
José Olcina
Nieves Calvo
Juan Diaz
Carlos Ferrando Sales
Juan Gil Garcia
Alejandro Peris
José Borredá
Daniel Campos
Miguel Sebastián
José Serra Noguer
Francisco Ruiz Esteve
Salvador Pérez
Vicente Molina
Angel Alcázar Gimeno
Rufo Muñoz Martínez
Manuel Pastor Vicente
Raimundo Zorrilla Robledo
Ramón Roig Castelló
Adrián Giner Orts
Gregorio López López
José Alfonso Badia
Francisco Martínez Aullana
Mariano Carbonell Santamaría
Miguel Montesinos Blat
Sra. de Rodríguez
Sr. Torrejón
José Alfonso Mocholí
Luis Errando
Asunción Lacasa
Francisco Bosch Ibáñez
Pilar Villanueva

Miguel Monferrer
Francisco Sánchez
Antonio Grancha
José Comos
José Solera Solera
Manuel Lluch
José Cuñat Viguer
José Roig Carresa
José Cuñat Ballester
Antonio Pérez
Manuel Roig
Gaspar Cuñat Guillén
Manuel Morales
Francisco Aliaga
Francisco Más Romero
Antonio Antel
Rafael Meseguer Herrero
Casimiro Pons Cañes
Francisco Bartual Gil
José Bellver Martínez
Salvador Tarrasa Ballester
Juan Roig Bellver
Manuel Gil Marqués
Fabián Vela Quiles
José María Cortés Barrachina
Pepita Giner Pérez
Antonio Berenguer
Gregorio López López
Vicente Bartual Panach
Antonio Giner Ballester
José Ferriol Cortina
Manuel Bellver Bellver
Francisco Albert Furio
Antonio Lluca Pérez
Lorenzo Berenguer Palau
Ignacio Sáez Boil

MUEBLES EL REMATE



**LOS ALMACENES DE TORREFIEL
LES DESEAN FELICES FIESTAS**

*Hemos seleccionado una amplia gama de
muebles con calidad y precio para
nuestra selecta clientela.*

Visítenos: en C/. Pedro Cabanes, 17 y
en Peset Aleixandre, 117

¡GRANDES OFERTAS EN PINO!

Aquí ... LO MAS NATURAL

es prestar apoyo
a todos los proyectos
e ilusiones de
nuestros clientes.

PARA SEGUIR CRECIENDO FUERTES



CAJA RURAL DE TORRENT

COOPERATIVA DE CREDITO VALENCIANA

CAJA CALIFICADA

Asociada al BANCO de crédito AGRICOLA
ARGENTARIA

Con el patrocinio del Instituto Valenciano de Finanzas

TORRENT | PÍCANYA | PAIPORTA | CATARROJA | PICASSENT | VALENCIA-BENICALAP | ALDAYA-ALACUAS | SEDAVI | MONTROY